



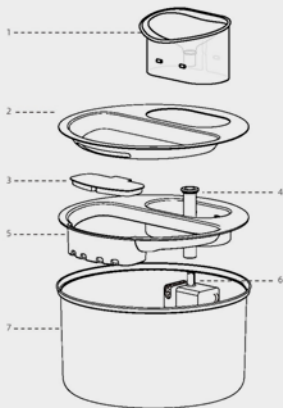
thebe

Pet water fountain



User's manual	6
Manuale d'uso	11
Manuel d'utilisation	17
Gebrauchsanweisung	23
Gebruiksaanwijzing	29
Manual de uso	35
Manual do usuário	41
Руководство по применению	47
Príručka používateľa	53
Příručka uživatele	58
Felhasználói kézikönyv	63
Bruksanvisning	69
Brugsanvisning	74
Instrukcja obsługi	80

THEBE pet fountain



Model	ARES
Power Adapter	Input: AC 100-240V 50/60HZ - Output: 5Vdc 1.0A 5W
Capacity	3,6 l - 1 USgal
Pump flow rate	110 l/h - 29 USgal/h
Pump head	40 cm - 15.7 in
Dimensions (LxWxH)	23 x 23 x h 16,5 cm - 9.06 x 9.06 x h 6.5 in

Description

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1) Dispenser spout | 5) Filter housing |
| 2) Water tray | 6) Pump with power supply |
| 3) Filter cartridge | 7) Water tank |
| 4) Delivery pipe | |

Descrizione

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1) Beccuccio erogatore | 5) Alloggiamento filtro |
| 2) Vassoio dell'acqua | 6) Pompa con alimentatore |
| 3) Cartuccia filtro | 7) Vasca dell'acqua |
| 4) Tubo mandata | |

Description

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1) Bec verseur | 5) Logement du filtre |
| 2) Bac à eau | 6) Pompe avec alimentation |
| 3) Cartouche filtrante | 7) Réservoir d'eau |
| 4) Tuyau de refoulement | |

Beschreibung

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1) Auslauf | 5) Filtergehäuse |
| 2) Wasserbehälter | 6) Pumpe mit Netzteil |
| 3) Filterpatrone | 7) Wasserbehälter |
| 4) Druckleitung | |

Beschrijving

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1) Uitloop | 5) Filterbehuizing |
| 2) Waterbak | 6) Pomp met voeding |
| 3) Filterpatroon | 7) Waterreservoir |
| 4) Toevoerslang | |

Descripción

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1) Boquilla dispensadora | 5) Alojamiento del filtro |
| 2) Bandeja de agua | 6) Bomba con alimentador |
| 3) Cartucho filtrante | 7) Depósito de agua |
| 4) Tubo de salida | |

Descrição

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1) Bico dispensador | 5) Compartimento do filtro |
| 2) Bandeja de água | 6) Bomba com alimentador |
| 3) Cartucho do filtro | 7) Tanque de água |
| 4) Tubo de saída | |

Описание

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1) Дозирующий носик | 5) Корпус фильтра |
| 2) Водяной поддон | 6) Насос с питателем |
| 3) Фильтрующий картридж | 7) Водяной бак |
| 4) Напорный трубопровод | |

Popis

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1) Výtoková tryska | 5) Umiestnenie filtra |
| 2) Zásobník na vodu | 6) Čerpadlo s napájaním |
| 3) Filtračná vložka | 7) Nádrž na vodu |
| 4) Výtlačné potrubie | |

Popis

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1) Výtoková trubice | 5) Filtrační pouzdro |
| 2) Vodní vana | 6) Čerpadlo s napáječem |
| 3) Filtrační vložka | 7) Vodní nádrž |
| 4) Výtlačné potrubí | |

Leírás

- | | |
|-------------------|---------------------------|
| 1) Kifolyócső | 5) Szűrőház |
| 2) Vízgűjtő tálca | 6) Szivattyú tápegységgel |
| 3) Szűrőpatron | 7) Vízgűjtő tartály |
| 4) Túlfolyócső | |

Beskrivning

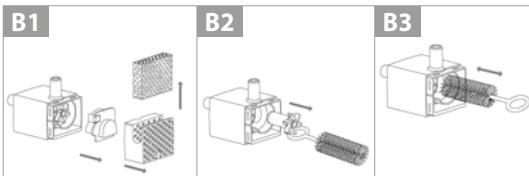
- | | |
|-----------------|---------------------------|
| 1) Utloppsrör | 5) Filterhus |
| 2) Vattentråg | 6) Pump med matningsenhet |
| 3) Filterpatron | 7) Vattentank |
| 4) Tryckslang | |

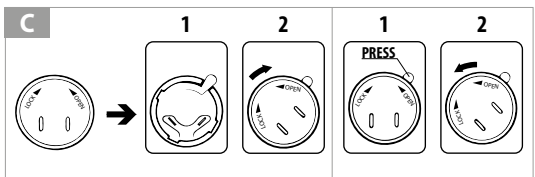
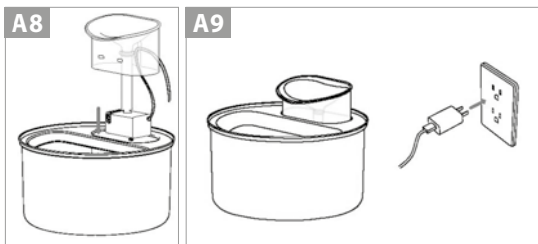
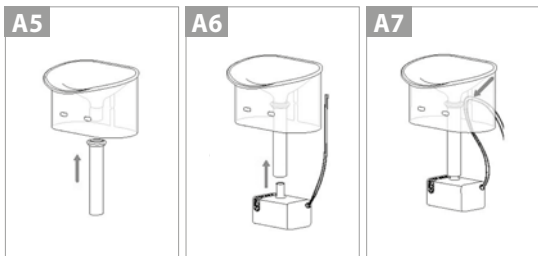
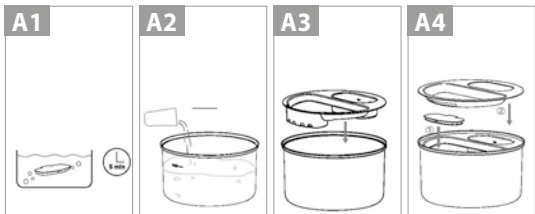
Beskrivelse

- | | |
|-----------------|-----------------------------|
| 1) Udløbsdyse | 5) Filterhus |
| 2) Vandbakke | 6) Pumpe med strømforsyning |
| 3) Filterpatron | 7) Vandbeholder |
| 4) Trykslange | |

Opis

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1) Wylewka dozująca | 5) Obudowa filtra |
| 2) Tacka na wodę | 6) Pompa z zasilaczem |
| 3) Wkład filtra | 7) Zbiornik na wodę |
| 4) Rurka tłoczna | |





READ AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT

- The appliance must only be used with the adapter supplied.
- Ensure that the voltage indicated on the power supply label corresponds to that of the mains supply.
- Before carrying out any maintenance work, ensure that the appliance is disconnected from the mains supply.
- Do not connect the pump to the mains power supply before filling the water bowl.
- The liquid must not exceed a temperature of 35°C.
- The water level must not exceed the MAX line indicated on the product.
- DO NOT insert any foreign objects into the water tank.
- Change the filter every 2-3 weeks or when the flow rate decreases significantly. If you have two or more cats, you may need to replace the filters more frequently.
- The power cables of the pump and power supply cannot be replaced or repaired: if damaged, replace the entire component (pump and/or transformer). The cable must never be cut.
- The appliance is intended for indoor use only.
- When connecting the product to the mains, ensure that the lowest point of the power cable is lower than the power socket to prevent any water droplets on the cable from accidentally entering the socket.
- Ensure that your home is protected by a residual current device with a trip current of no more than 30mA.
- Keep the appliance cable out of the reach of children under 8 years of age.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards. Children should not be allowed to clean the appliance unless supervised by an adult. Children should not play with the appliance.
- This product is a drinking fountain for cats or dogs, so do not use it in any way other than its intended purpose.
- Ensure that the power cord is positioned so that your pet cannot bite or damage it.
- Ensure that children do not drink from the fountain. Do not add any harmful

substances or additives (e.g. scented oils) that could be accidentally ingested by children or pets.

- Place the fountain on a flat, stable surface. Ensure that it is not placed on or near electrical devices so that, in the event of accidental impact or overturning, water or splashes cannot come into contact with any electronic devices.



IMPORTANT - Within the European Union, a crossed-out wheeled bin symbol on the product, documentation or packaging indicates that the product cannot be disposed of in the regular household waste stream, in compliance with EU Directive 2012/19/EC and with current local regulations. The product must be disposed of at recycling centres or authorised waste disposal centres for electrical and electronic equipment, in accordance with current legislation in the country where the product is found. Incorrect disposal of this type of waste can have a negative impact on the environment and human health, caused by the potentially hazardous substances produced by electrical and electronic equipment. Correct disposal of these products will also contribute to the efficient use of natural resources. Further information is available from the product retailer, the competent local authorities and national manufacturer's organisations.

Installation

Remove the unit from its packaging and remove any traces of dirt or impurities before use.

1. Immerse the filter in a clean basin for 5 minutes (**A1**).

Notes:

The filter must be completely soaked before being inserted into the fountain; otherwise, water may not flow smoothly through the filter and cause spillage.

2. Rinse the filter thoroughly under the tap if there is dust on the surface.
3. Fill the water tank. Do not exceed the maximum level (**A2**).
4. Place the first orange cover on the water tank as shown in fig. (**A3**).
5. Install the filter cartridge on the filter holder and place the steel cover as shown in fig. (**A4**).
6. Connect the delivery pipe to the "water outlet" dispenser as shown in fig. (**A5**).
7. Connect the pump to the water delivery pipe as shown in fig. (**A6**).
8. Pass the cable through the rear seat of the "water outlet" dispenser as shown in fig. (**A7**).
9. Insert the assembled water outlet into the tank (**A8**).

10. Assemble the adapter with the correct plug for your country (C). Connect the power cable to the USB adapter and plug it into the mains. Ensure that the excess cable cannot be bitten or damaged by your pet.

Installing the app on your smartphone or tablet. For THEBE SMART model only

Scan the QR code from your mobile device's app store and install the TUYA SMART app



APPLE STORE



PLAY STORE

Run the app, read and accept the privacy policy, and register a new account or log in to an existing account. When registering or logging in to your account, select the correct country or area where you live to correctly match the time zone with the dispenser clock.

Adding a Wi-Fi device to the Tuya app

Ensure that your smartphone or tablet, which you intend to pair with the fountain, is connected to the same Wi-Fi network to which you want to connect the new fountain.

1. After turning on the WiFi fountain, press the ON/OFF button 6 times (wait 2 seconds each time). At this point, the fountain is ready to be detected via the mobile phone or tablet app.
2. Click on Add Device or + to add the new fountain. If the application asks for access to your location, agree. The application will automatically enter search mode and the symbol will rotate at the top left of the screen. As soon as the fountain is detected, the icon  will be highlighted on the screen and you can add the fountain by clicking on it. If it is not detected within a couple of minutes, proceed with manual pairing by going to point 6 of this chapter.
3. Pair the Wi-Fi network by referring to the 'Wi-Fi Settings' chapter.
4. The drinking fountain will now attempt to connect to the Wi-Fi network. Once connected, click Finish to complete the pairing process. If the connection fails, check the warning displayed on your phone screen.
5. The app will display the screen with the water fountain management interface and the pairing is complete.

6. Select the Add Manually tab and select Small Appliance from the left-hand column. Then select 'WiFi Pet Water Fountain' from the right-hand column.
7. Connect to the Wi-Fi network by referring to the 'Wi-Fi settings' section.
8. Now wait for the device to connect and then press 'Finish'.
9. The app will display the screen with the drinking fountain management interface.

Wi-Fi settings

The name of the Wi-Fi network will automatically appear on the app screen. Then enter the corresponding Wi-Fi password and click Next. Both 2.4GHz and 5GHz Wi-Fi networks are supported.

Important:

- a. When entering the password, please note that the system distinguishes between upper and lower case letters.
- b. Choose a Wi-Fi network with WPA or WPA2 encryption rather than WEP.
- c. Ensure that MAC address filtering and wireless device isolation are disabled on your home router.
- d. Be sure to place the fountain in a location where Wi-Fi signal reception is good.

Introduction App interface



- 1 Device name, can be changed.
- 2 Information about the fountain.
- 3 Various notifications, e.g. low water level, filter replacement, etc.
- 4 Allows you to turn off the pump at set times, e.g. at night.
- 5 Water fountain settings: you can set the water flow rate, reminders for filter replacement and cleaning, etc.
- 6 Filter replacement reminder.
- 7 Cleaning reminder.
- 8 Two modes: normal and smart. In 'NORMAL' mode, the water flows constantly, while 'SMART' mode manages alternating cycles of flow and pause, optimising consumption and ensuring greater energy savings.
- 9 Turn the water flow on/off.

Maintenance

- Replace the filter every 2-3 weeks.
- Clean the pump and fountain every 2 weeks.
- We recommend cleaning the spout every 2 weeks.

How to clean the pump

1. Remove the pump cover and impeller cover in sequence. (B1)

Note: clean the sponge filter located in the pump cover by rinsing it under running water.

2. Remove the impeller from the pump body. (B2)

3. Use a small brush to clean the parts with water. (B3)

Tip: the brush can also be used to clean the spout

LED indicator on the pump (THEBE non-Wi-Fi only)

Colour	Status	Indication
BLUE	LED On	Fountain on
RED-BLUE	LED Flashing	Low water level
RED	LED Flashing	Water exhausted

Troubleshooting

Problem	Solution
No water is coming out of the fountain	Unplug the fountain and plug it back into the electrical socket. If the problem persists, the pump needs to be cleaned. (See the 'Maintenance' section)
The pump LED is flashing RED, or the pump is making a noise, and no water is coming out of the spout.	Fill the tank with water and make sure that the pump is level and correctly attached to its base. (See section on 'Installation')
The pump LED flashes RED/BLUE and water does not flow regularly.	The water in the fountain is running out. Refill it.
Water leaks from the tray	The filter may be dirty or not completely wet. (See section 'Installation' in point 1)

WARRANTY. This product all its parts and accessories are covered by warranty within the limits provided for in this paragraph and the legal regulations currently in force. The guarantee is valid only against manufacturing faults and it includes free product repair or replacement. The guarantee is not valid for damage and/or faults caused by negligence, wear, improper use, accidents, tempering, incorrect repairs, purchase not confirmed by receipt. Filters are excluded from product warranty. They are available as spare kit.

LEGGETE E SEGUITE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI INDICATE NEL PRESENTE MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

- L'apparecchio deve essere usato solo con l'adattatore fornito in dotazione.
- Assicuratevi che il voltaggio indicato sull'etichetta dell'alimentatore corrisponda a quello della rete di alimentazione.
- Prima di operare qualsiasi attività di manutenzione, assicuratevi di aver scollegato l'apparecchio dalla rete di alimentazione.
- Non collegate la pompa alla presa di corrente prima di aver riempito la ciotola d'acqua.
- Il liquido non deve superare la temperatura di 35°C.
- Il livello dell'acqua non deve superare la linea MAX indicata nel prodotto.
- NON inserite alcun oggetto estraneo nel serbatoio dell'acqua.
- Cambiate il filtro ogni 2/3 settimane o quando la portata si riduce sensibilmente. Nel caso di due o più gatti, potrebbe essere necessario sostituire i filtri con maggiore frequenza.
- I cavi di alimentazione della pompa e dell'alimentatore non possono essere né sostituiti né riparati: se danneggiati, sostituite l'intero componente (pompa e/o trasformatore). Il cavo non va mai tagliato.
- L'apparecchio è destinato al solo uso interno.
- Quando collegate il prodotto alla rete, assicuratevi che il punto più basso del cavo di alimentazione si trovi più in basso della presa di corrente, in modo da evitare che possibili gocce d'acqua presenti sul cavo possano accidentalmente entrare nella presa.
- Assicuratevi che la vostra abitazione sia protetta a monte da un interruttore differenziale salvavita con corrente di intervento non superiore a 30mA.
- Tenete il cavo dell'apparecchio al di fuori della portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini che abbiano compiuto almeno 8 anni di età e da persone con ridotte capacità motorie, sensoriali o cognitive o con esperienza e/o conoscenza insufficienti a condizione che siano supervisionati o siano stati istruiti all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e siano consapevoli dei potenziali pericoli. Ai bambini non deve essere consentito di pulire l'apparecchio se non sotto la supervisione di un adulto. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Questo prodotto è una fontanella per gatti o cani, quindi non utilizzatela in

modi diversi dall'uso originale previsto.

- Assicuratevi di posizionare il cavo di alimentazione in modo che il vostro animale non possa morderlo o danneggiarlo.
- Assicurarvi che i bambini non bevano dalla fontana. Non inserite sostanze nocive o additivi (es. oli profumati) che potrebbero essere accidentalmente ingeriti da bambini o da animali domestici.
- Posizionare la fontanella su una superficie piana e regolare. Assicurarsi che non sia posizionata sopra o vicino a dispositivi elettrici in modo che qualora venisse colpita o rovesciata accidentalmente, l'acqua o gli schizzi fuorisciti non possano entrare in contatto con alcun dispositivo elettronico.



IMPORTANTE - All'interno dell'Unione Europea la presenza di un contenitore su ruote barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione, indica che il prodotto non può essere eliminato come rifiuto urbano misto in conformità alla Direttiva UE(2012/19/EC) e alla normativa locale vigente. Il prodotto deve essere smaltito presso i centri di raccolta differenziata, o un deposito autorizzato allo smaltimento dei rifiuti derivanti dal disuso delle apparecchiature elettriche ed elettroniche in conformità alle leggi vigenti nel Paese in cui il prodotto si trova. La gestione impropria di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana causato dalle sostanze potenzialmente pericolose prodotte dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre ad un uso efficace delle risorse naturali. Ulteriori informazioni sono disponibili presso il rivenditore del prodotto, le locali autorità competenti, le organizzazioni nazionali dei produttori.

Installazione

Estrarre l'unità dalla confezione e prima di usarla rimuovere eventuali tracce di sporco o impurità.

- 1 Immergere il filtro in una bacinella pulita per 5 minuti **(A1)**.

Note:

- Il filtro deve essere completamente imbevuto prima di accendere la fontanella; in caso contrario, l'acqua potrebbe non scorrere agevolmente attraverso il filtro e causare fuoriuscite.
- Sciacquare accuratamente il filtro sotto il rubinetto dell'acqua nel caso vi sia polvere in superficie.

- 2 Riempire il serbatoio d'acqua. Non superare il livello massimo **(A2)**

- 3 Posizionare il primo coperchio arancione sulla vasca dell'acqua come in fig.

(A3)

- 4 Installare la cartuccia filtro sul portafiltro e posizionare il coperchio in acciaio come in fig. (A4)
- 5 Collegare il tubo di mandata all'erogatore uscita acqua come in fig. (A5)
- 6 Collegare la pompa al tubo di mandata dell'acqua come in fig. (A6)
- 7 Far passare il cavo attraverso la sede posteriore dell'erogatore uscita acqua come in fig. (A7)
- 8 Inserire l'uscita dell'acqua assemblata nel serbatoio (A8)
- 9 Assemblare l'adattatore con la spina corretta del proprio paese (C). Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore USB e collegarlo alla rete elettrica. Assicurarsi che il cavo in eccesso non possa essere masticato o danneggiato dal vostro animale

Installazione App su Smartphone o Tablet solo THEBE SMART

Leggere il QR code di riferimento dello store del vostro dispositivo mobile e installare l'App TUYA SMART



APPLE STORE



PLAY STORE

Eseguire l'App, leggere e accettare l'informativa sulla privacy e registrare un nuovo account o accedere a un account registrato. Quando ci si registra o si accede all'account, scegliere il paese o l'area corretta in cui si vive per abbinare correttamente il fuso orario con l'orologio del distributore.

Aggiunta dispositivo wifi su app TUYA

Assicurarsi che il proprio smartphone o tablet, con il quale si intende associare il distributore di cibo, siano connessi alla stessa rete Wi-Fi alla quale si vuole connettere la nuova fontanella.

- 1 Dopo aver acceso la fontana WiFi, premere il pulsante di ON/OFF 6 volte (attendere 2 secondi ogni volta) e a questo punto la fontanella è pronta per essere rilevata tramite l'APP del telefono cellulare.
- 2 Fare clic su Aggiungi dispositivo o + per aggiungere la nuova fontanella. Qualora l'applicazione chiedesse di accedere alla posizione, acconsentire. In automatico l'applicazione entrerà in modalità di ricerca e il simbolo ruoterà

in alto a sinistra sullo schermo. Appena la fontanella verrà rilevata sarà evidenziata sullo schermo l'icona  e si potrà aggiungere la fontanella cliccandoci sopra. Se non viene rilevato entro un paio di minuti, procedere con l'associazione manuale andando al punto 6 del presente capitolo.

- 3 Associare le rete Wi-Fi facendo riferimento al capitolo "Impostazioni Wi-Fi"
- 4 Ora la fontanella cercherà di connettersi alla rete Wi-Fi. Una volta connessa, fare clic su Fine per completare il processo di associazione. Se la connessione fallisce, controllare l'avviso riportato sullo schermo del telefono.
- 5 L'App visualizzerà la schermata con l'interfaccia di gestione della fontanella e l'associazione è conclusa.
- 6 Scegliere la scheda Aggiungi manualmente e selezionare sulla colonna di sinistra l'indicazione Piccolo Elettrodomestico. Successivamente selezionare dalla colonna di destra Fontana per animali WiFi.
- 7 Associare le rete Wi-Fi facendo riferimento al capitolo "Impostazioni Wi-Fi"
- 8 Attendere ora l'associazione del dispositivo e successivamente premere su Fine.
- 9 L'App visualizzerà la schermata con l'interfaccia di gestione della fontanella

Impostazioni Wi-Fi

Il nome della rete Wi-Fi apparirà automaticamente nella schermata dell'app. Inserire quindi la password del Wi-Fi corrispondente e fare clic su **Avanti**. Sono supportate sia le reti Wi-Fi 2.4GHz che 5GHz.

Importante:

- a. Quando si inserisce la password, occorre tenere presente che il sistema fa distinzione tra maiuscole e minuscole.
- b. Scegliere una rete Wi-Fi con crittografia WPA o WPA2 anziché WEP.
- c. Assicurarsi che il filtro degli indirizzi MAC e l'isolamento dei dispositivi wireless siano disattivati sul router di casa.
- d. Fare attenzione a posizionare il distributore di cibo in un luogo dove la ricezione del segnale Wi-Fi sia buona.

Introduzione Interfaccia App



- 1 Nome dispositivo, può essere modificato.
- 2 Informazioni sulla fontanella.
- 3 Notifiche varie ad esempio mancanza d'acqua, sostituzione filtro, ecc...
- 4 Permette di spegnere la pompa in orari prestabiliti ad esempio nella ore notturne.
- 5 Impostazioni fontanella: è possibile impostare ad esempio la portata della fontanella, i promemoria per la sostituzione del filtro e la pulizia, ecc...
- 6 Promemoria sostituzione filtro.
- 7 Promemoria pulizia.
- 8 Due modalità: normale e smart. In modalità "NORMALE" l'acqua scorre in modo costante, mentre la modalità "SMART" gestisce cicli alternati di flusso e pausa, ottimizzando i consumi e garantendo un maggiore risparmio energetico.
- 9 Accendere/spegnere il flusso d'acqua.

Manutenzione

- Sostituire il filtro ogni 2/3 settimane.
- Pulire la pompa e la fontana ogni 2 settimane.
- Si consiglia di pulire il beccuccio ogni 2 settimane.

Come pulire la pompa

- 1 Rimuovere in sequenza il coperchio della pompa e il coperchio della girante. **(B1)**

Nota: pulire il filtro in spugna che si trova nel coperchio della pompa risciacquando sotto acqua corrente.

- 2 Rimuovere la girante dal corpo della pompa. **(B2)**
- 3 Utilizzare una piccola spazzola per pulire le parti con acqua. **(B3)**

Suggerimento: la spazzola può essere utilizzata anche per pulire il beccuccio

Indicatore LED sulla pompa (solo THEBE non wi-fi)

Colore	Stato	Indicazione
BLU	Acceso	Fontana accesa
ROSSO-BLU	Lampeggiante	Livello dell'acqua basso
ROSSO	Lampeggiante	Acqua esaurita

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
L'acqua non esce dalla fontana	Sc Collegare la fontana e ricollegarla alla presa elettrica. Se il problema persiste è necessario pulire la pompa. (Vedere paragrafo "manutenzione")
Il LED della pompa è ROSSO lampeggiante, o la pompa emette un rumore, e l'acqua non esce dal beccuccio.	Riempire il serbatoio con acqua e assicurarsi che la pompa sia in piano e correttamente attaccata alla sua sede. (Vedere paragrafo "Installazione")
Il LED della pompa lampeggia ROSSO/BLU e l'acqua non esce regolarmente.	L'acqua nella fontana si sta esaurendo. Riempirla nuovamente.
L'acqua fuoriesce dalla vaschetta	Il filtro potrebbe essere sporco o non completamente bagnato. (Vedere paragrafo "installazione" al punto 1)

GARANZIA. Il prodotto e tutti i suoi componenti ed accessori sono garantiti entro i limiti previsti dalla presente clausola e dalle disposizioni di legge vigenti. La garanzia è valida unicamente per difetti di fabbricazione e comprende la riparazione o la sostituzione gratuita. La garanzia decade per danni e/o difetti provocati da incuria, usura, uso non conforme alle indicazioni ed avvertenze riportate nel presente libretto, incidenti, manomissioni, uso improprio, riparazioni errate, acquisto non comprovato dallo scontrino fiscale. Sono esclusi dalla garanzia i filtri dei quali è disponibile il relativo ricambio.

LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS FOURNIES DANS CE MANUEL AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'adaptateur fourni.
- Assurez-vous que la tension indiquée sur l'étiquette du bloc d'alimentation correspond à celle du réseau électrique.
- Avant d'effectuer toute opération d'entretien, assurez-vous d'avoir débranché l'appareil du réseau électrique.
- Ne branchez pas la pompe à la prise de courant avant d'avoir rempli le bol d'eau.
- La température du liquide ne doit pas dépasser 35 °C.
- Le niveau d'eau ne doit pas dépasser la ligne MAX indiquée sur le produit.
- N'insérez AUCUN objet étranger dans le réservoir d'eau.
- Remplacez le filtre toutes les 2/3 semaines ou lorsque le débit diminue sensiblement. Si vous avez deux chats ou plus, il peut être nécessaire de remplacer les filtres plus fréquemment.
- Les câbles d'alimentation de la pompe et du bloc d'alimentation ne peuvent être ni remplacés ni réparés : s'ils sont endommagés, remplacez l'ensemble du composant (pompe et/ou transformateur). Le câble ne doit jamais être coupé.
- L'appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Lorsque vous branchez le produit au secteur, assurez-vous que le point le plus bas du câble d'alimentation se trouve plus bas que la prise de courant, afin d'éviter que d'éventuelles gouttes d'eau présentes sur le câble ne pénètrent accidentellement dans la prise.
- Assurez-vous que votre habitation est protégée en amont par un disjoncteur différentiel de sécurité avec un courant de déclenchement ne dépassant pas 30 mA.
- Gardez le câble de l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités motrices, sensorielles ou cognitives réduites ou ayant une expérience et/ou des connaissances insuffisantes, à

condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils soient conscients des dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas être autorisés à nettoyer l'appareil sans la surveillance d'un adulte. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Ce produit est une fontaine à eau pour chats ou chiens, ne l'utilisez donc pas à d'autres fins que celles prévues à l'origine.
- Veillez à placer le cordon d'alimentation de manière à ce que votre animal ne puisse pas le mordre ou l'endommager.
- Veillez à ce que les enfants ne boivent pas à la fontaine. N'ajoutez pas de substances nocives ou d'additifs (par exemple, des huiles parfumées) qui pourraient être accidentellement ingérés par des enfants ou des animaux domestiques.
- Placez la fontaine sur une surface plane et stable. Assurez-vous qu'elle n'est pas placée au-dessus ou à proximité d'appareils électriques, afin qu'en cas de choc ou de renversement accidentel, l'eau ou les éclaboussures ne puissent entrer en contact avec un appareil électronique.



IMPORTANT - Dans l'Union européenne la présence d'un conteneur sur roues barré sur le produit, sur la documentation ou sur l'emballage, indique que le produit ne peut pas être éliminé comme un déchet urbain mixte en conformité avec la Directive UE (2012/19/EC) et la norme locale en vigueur. Le produit doit être éliminé dans les centres de collecte différenciée, ou un dépôt autorisé à éliminer les déchets dérivant de la désuétude des appareils électriques et électroniques en conformité avec les lois en vigueur dans le Pays dans lequel se trouve le produit. La mauvaise gestion de ce type de déchets peut avoir un impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine, causé par les substances potentiellement dangereuses produites par les appareils électriques et électroniques. De plus, une élimination correcte de ces produits contribuera à une utilisation efficace des ressources naturelles. Des informations supplémentaires sont disponibles auprès du revendeur du produit, des autorités locales compétentes et des organisations nationales des producteurs.

Installation

Retirez l'appareil de son emballage et éliminez toute trace de saleté ou d'impuretés avant de l'utiliser.

1. Plongez le filtre dans un récipient propre pendant 5 minutes **(A1)**.
Remarques :
Le filtre doit être complètement imbibé avant d'être inséré dans la fontaine ; sinon, l'eau pourrait ne pas s'écouler facilement à travers le filtre et provoquer des fuites.
2. Rincez soigneusement le filtre sous le robinet d'eau s'il y a de la poussière à la surface.
3. Remplissez le réservoir d'eau. Ne dépassez pas le niveau maximum **(A2)**.
4. Placez le premier couvercle orange sur le réservoir d'eau comme indiqué sur la figure **(A3)**.
5. Installez la cartouche filtrante sur le porte-filtre et placez le couvercle en acier comme indiqué sur la figure **(A4)**.
6. Raccorder le tuyau de refoulement au distributeur « sortie d'eau » comme indiqué sur la figure **(A5)**.
7. Raccorder la pompe au tuyau de refoulement de l'eau comme indiqué sur la figure **(A6)**.
8. Faire passer le câble à travers le siège arrière du distributeur « sortie d'eau » comme indiqué sur la figure **(A7)**.
9. Insérez la sortie d'eau assemblée dans le réservoir **(A8)**
10. Assemblez l'adaptateur avec la fiche adaptée à votre pays **(C)**. Connectez le câble d'alimentation à l'adaptateur USB et branchez-le au secteur. Assurez-vous que le câble excédentaire ne puisse pas être mordu ou endommagé par votre animal

Installation de l'application sur smartphone ou tablette. Uniquement pour le modèle THEBE SMART

Lisez le code QR de référence de la boutique de votre appareil mobile et installez l'application TUYA SMART



APPLE STORE



PLAY STORE

Lancez l'application, lisez et acceptez la politique de confidentialité, puis créez un nouveau compte ou connectez-vous à un compte existant. Lorsque vous vous inscrivez ou vous connectez à votre compte, choisissez le pays ou la région

où vous vivez afin de synchroniser correctement le fuseau horaire avec l'horloge du distributeur.

Ajout d'un appareil wifi sur l'application tuya

Assurez-vous que votre smartphone ou votre tablette, avec lequel vous souhaitez associer la fontaine, est connecté au même réseau Wi-Fi que celui auquel vous souhaitez connecter la nouvelle fontaine.

1. Après avoir allumé la fontaine WiFi, appuyez 6 fois sur le bouton ON/OFF (attendez 2 secondes à chaque fois). La fontaine est alors prête à être détectée via l'application de votre téléphone portable ou de votre tablette.
 2. Cliquez sur Ajouter un appareil ou + pour ajouter la nouvelle fontaine. Si l'application vous demande d'accéder à votre position, acceptez. L'application passera automatiquement en mode recherche et le symbole tournera en haut à gauche de l'écran. Dès que la fontaine sera détectée, l'icône  s'affichera à l'écran et vous pourrez ajouter la fontaine en cliquant dessus. Si elle n'est pas détectée dans les deux minutes, procédez à l'association manuelle en passant au point 6 de ce chapitre.
 3. Associez le réseau Wi-Fi en vous référant au chapitre « Paramètres Wi-Fi ».
 4. La fontaine va maintenant essayer de se connecter au réseau Wi-Fi. Une fois connectée, cliquez sur Terminer pour terminer le processus d'association. Si la connexion échoue, vérifiez l'avertissement affiché sur l'écran du téléphone.
 5. L'application affichera l'écran avec l'interface de gestion de la fontaine et l'association sera terminée.
 6. Sélectionnez l'onglet Ajouter manuellement et sélectionnez dans la colonne de gauche l'indication Petit appareil électroménager. Sélectionnez ensuite dans la colonne de droite « Fontaine pour animaux WiFi ».
 7. Associez le réseau Wi-Fi en vous référant au chapitre « Paramètres Wi-Fi ».
 8. Attendez maintenant que l'appareil soit associé, puis appuyez sur Terminé.
 9. L'application affichera l'écran avec l'interface de gestion de la fontaine.
- Paramètres Wi-Fi

Le nom du réseau Wi-Fi apparaîtra automatiquement sur l'écran de l'application. Saisissez ensuite le mot de passe Wi-Fi correspondant et cliquez sur Suivant. Les réseaux Wi-Fi 2,4 GHz et 5 GHz sont pris en charge.

Important :

- a. Lorsque vous saisissez le mot de passe, n'oubliez pas que le système fait la distinction entre les majuscules et les minuscules.
- b. Choisissez un réseau Wi-Fi avec cryptage WPA ou WPA2 plutôt que WEP.

- c. Assurez-vous que le filtre d'adresses MAC et l'isolation des appareils sans fil sont désactivés sur votre routeur domestique.
- d. Veillez à placer la fontaine dans un endroit où la réception du signal Wi-Fi est bonne.

Introduction Interface de l'application



- 1 Nom de l'appareil, peut être modifié.
- 2 Informations sur la fontaine.
- 3 Notifications diverses, par exemple manque d'eau, remplacement du filtre, etc.
- 4 Permet d'éteindre la pompe à des heures prédéfinies, par exemple pendant la nuit.
- 5 Paramètres de la fontaine : il est possible de régler, par exemple, le débit de la fontaine, les rappels pour le remplacement du filtre et le nettoyage, etc.
- 6 Rappel de remplacement du filtre.
- 7 Rappel de nettoyage.
- 8 Deux modes : normal et intelligent. En mode « NORMAL », l'eau coule de manière constante, tandis que le mode « INTELLIGENT » gère des cycles alternés de débit et de pause, optimisant la consommation et garantissant une plus grande économie d'énergie.
- 9 Allumer/éteindre le débit d'eau.

Entretien

- Remplacer le filtre toutes les 2/3 semaines.
- Nettoyer la pompe et la fontaine toutes les 2 semaines.
- Il est recommandé de nettoyer le bec toutes les 2 semaines.

Comment nettoyer la pompe

- 1 Retirer successivement le couvercle de la pompe et le couvercle de la roue. **(B1)**
Remarque : nettoyer le filtre en éponge situé dans le couvercle de la pompe en le rinçant sous l'eau courante.
 - 2 Retirez la turbine du corps de la pompe. **(B2)**
 - 3 Utilisez une petite brosse pour nettoyer les pièces à l'eau. **(B3)**
- Conseil : la brosse peut également être utilisée pour nettoyer le bec verseur

Indicateur LED sur la pompe (THEBE sans wifi uniquement)

Couleur	État	Indication
BLEU	Fixe	Fontaine allumée
ROUGE-BLEU	Clignotant	Niveau d'eau bas
ROUGE	Fixe	Eau épuisée

Dépannage

Problème	Solution
L'eau ne sort pas de la fontaine	Débranchez la fontaine et rebranchez-la à la prise électrique. Si le problème persiste, il est nécessaire de nettoyer la pompe. (Voir paragraphe « entretien »)
La LED de la pompe clignote en ROUGE ou la pompe émet un bruit et l'eau ne sort pas du bec.	Remplissez le réservoir d'eau et assurez-vous que la pompe est à plat et correctement fixée à son emplacement. (Voir paragraphe « Installation »)
La LED de la pompe clignote en ROUGE/BLEU et l'eau ne s'écoule pas régulièrement.	L'eau de la fontaine est en train de s'épuiser. Remplissez-la à nouveau.
L'eau s'écoule du bac	Le filtre est peut-être sale ou pas complètement mouillé. (Voir paragraphe « Installation » au point 1)

GARANTIE

Ce produit, toutes ses pièces et accessoires sont couverts par la garantie dans les limites prévues à ce paragraphe et conformément aux dispositions légales en vigueur. La garantie couvre uniquement les défauts de fabrication et comprend la réparation ou le remplacement gratuit. La garantie déchoit en cas de dommages et/ou de défauts provoqués par négligence, usure, utilisation non-conforme aux indications et avertissements reportés dans ce manuel, accidents, altérations, utilisation incorrecte, réparations erronées, achat non prouvé par document fiscal. Les mousses, les joints et les matières filtrantes en général sont exclus de la garantie.

LESEN UND BEFOLGEN SIE DIE ANWEISUNGEN IN DIESER ANLEITUNG SORGFÄLTIG, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN

- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Adapter verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Etikett des Netzteils angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Vergewissern Sie sich vor allen Wartungsarbeiten, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
- Schließen Sie die Pumpe erst an die Steckdose an, nachdem Sie die Schüssel mit Wasser gefüllt haben.
- Die Flüssigkeit darf eine Temperatur von 35 °C nicht überschreiten.
- Der Wasserstand darf die auf dem Produkt angegebene MAX-Markierung nicht überschreiten.
- Legen Sie KEINE Fremdkörper in den Wassertank.
- Wechseln Sie den Filter alle 2–3 Wochen oder wenn sich die Durchflussmenge deutlich verringert. Bei zwei oder mehr Katzen müssen die Filter möglicherweise häufiger ausgetauscht werden.
- Die Netzkabel der Pumpe und des Netzteils können weder ausgetauscht noch repariert werden: Wenn sie beschädigt sind, ersetzen Sie die gesamte Komponente (Pumpe und/oder Transformator). Das Kabel darf niemals durchtrennt werden.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- Achten Sie beim Anschließen des Produkts an das Stromnetz darauf, dass der tiefste Punkt des Netzkabels unterhalb der Steckdose liegt, um zu verhindern, dass möglicherweise auf dem Kabel befindliche Wassertropfen versehentlich in die Steckdose gelangen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Wohnung durch einen Fehlerstromschutzschalter mit einem Auslösestrom von maximal 30 mA geschützt ist.
- Halten Sie das Kabel des Geräts außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten motorischen, sensorischen oder kognitiven Fähigkeiten

oder mit unzureichender Erfahrung und/oder Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und sich der potenziellen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen reinigen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Dieses Produkt ist ein Trinkbrunnen für Katzen oder Hunde. Verwenden Sie es daher nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Achten Sie darauf, das Netzkabel so zu verlegen, dass Ihr Haustier es nicht durchbeißen oder beschädigen kann.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht aus dem Trinkbrunnen trinken. Geben Sie keine schädlichen Substanzen oder Zusatzstoffe (z. B. Duftöle) hinzu, die versehentlich von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Stellen Sie den Trinkbrunnen auf eine ebene und stabile Fläche. Stellen Sie sicher, dass er nicht auf oder in der Nähe von Elektrogeräten steht, damit bei versehentlichen Stößen oder Umkippen kein Wasser oder Spritzer mit elektronischen Geräten in Kontakt kommen können.



WICHTIG – Innerhalb der Europäischen Gemeinschaft bedeutet die durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt, den Hinweisen oder der Verpackung, dass dieses Produkt nicht wie allgemeiner Haushaltsmüll behandelt werden darf, entsprechend der in der Europäischen Gemeinschaft gültigen Richtlinie (2012/19/EC) und den am Verwendungsort geltenden Vorschriften. Das Produkt muss in Mülltrennungsunternehmen entsorgt werden oder an einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, in Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften des Landes in dem das Produkt verwendet wird. Der unsachgemäße Umgang mit derartigen Abfallprodukten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieser Produkte tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen erhalten Sie bei dem Händler des Produktes, den betreffenden öffentlichen Ämtern, den nationalen Organisationen der Hersteller.

Installation

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie vor der

Verwendung alle Spuren von Schmutz oder Verunreinigungen.

1. Tauchen Sie den Filter 5 Minuten lang in eine saubere Schüssel (A1).

Hinweise:

Der Filter muss vollständig durchtränkt sein, bevor er in den Trinkbrunnen eingesetzt wird, da sonst das Wasser möglicherweise nicht ungehindert durch den Filter fließen kann und es zu Undichtigkeiten kommen kann.

2. Spülen Sie den Filter gründlich unter fließendem Wasser ab, falls sich Staub auf der Oberfläche befindet.
3. Füllen Sie den Wassertank. Überschreiten Sie nicht die maximale Füllhöhe (A2).
4. Setzen Sie den ersten orangefarbenen Deckel wie in Abb. (A3) auf den Wassertank.
5. Setzen Sie die Filterpatrone auf den Filterhalter und setzen Sie den Stahldeckel wie in Abb. (A4) auf.
6. Schließen Sie den Druckleitungsschlauch wie in Abb. (A5) am Wasserauslauf an.
7. Schließen Sie die Pumpe wie in Abb. (A6) an den Druckleitungsschlauch an.
8. Führen Sie das Kabel wie in Abb. (A7) durch die hintere Öffnung des Wasserauslaufs.
9. Setzen Sie den montierten Wasserauslass in den Tank ein (A8).
10. Montieren Sie den Adapter mit dem für Ihr Land geeigneten Stecker (C). Schließen Sie das Netzkabel an den USB-Adapter an und verbinden Sie ihn mit dem Stromnetz. Achten Sie darauf, dass Ihr Haustier das überschüssige Kabel nicht durchbeißen oder beschädigen kann.

Installation der App auf Smartphone oder Tablet. Nur für das Modell THEBE SMART

Lesen Sie den QR-Code aus dem Store Ihres Mobilgeräts und installieren Sie die TUYA SMART App



APPLE STORE



PLAY STORE

Starten Sie die App, lesen und akzeptieren Sie die Datenschutzerklärung

und registrieren Sie ein neues Konto oder melden Sie sich bei einem bereits registrierten Konto an. Wählen Sie bei der Registrierung oder beim Anmelden in Ihrem Konto das Land oder die Region aus, in dem/der Sie leben, damit die Zeitzone korrekt mit der Uhr des Trinkbrunnens abgeglichen wird.

Hinzufügen eines WLAN-Geräts zur TUYA-App

Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone oder Tablet, mit dem Sie den Trinkbrunnen verbinden möchten, mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden ist, mit dem Sie den neuen Trinkbrunnen verbinden möchten.

1. Nachdem Sie den WLAN-Wasserspender eingeschaltet haben, drücken Sie 6 Mal die EIN/AUS-Taste (warten Sie jedes Mal 2 Sekunden). Nun kann der Wasserspender über die App auf Ihrem Smartphone oder Tablet erkannt werden.
2. Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ oder „+“, um den neuen Wasserspender hinzuzufügen. Wenn die Anwendung Sie um Zugriff auf Ihren Standort bittet, stimmen Sie zu. Die Anwendung wechselt automatisch in den Suchmodus und das Symbol dreht sich oben links auf dem Bildschirm. Sobald der Trinkbrunnen erkannt wird, wird das Symbol  auf dem Bildschirm hervorgehoben und Sie können den Trinkbrunnen hinzufügen, indem Sie darauf klicken. Wenn er innerhalb von ein paar Minuten nicht erkannt wird, fahren Sie mit der manuellen Kopplung fort, indem Sie zu Punkt 6 dieses Kapitels gehen.
3. Verbinden Sie das WLAN-Netzwerk gemäß den Anweisungen im Kapitel „WLAN-Einstellungen“.
4. Der Trinkbrunnen versucht nun, sich mit dem WLAN-Netzwerk zu verbinden. Sobald die Verbindung hergestellt ist, klicken Sie auf „Fertig“, um den Verbindungsvorgang abzuschließen. Wenn die Verbindung fehlschlägt, überprüfen Sie die Meldung auf dem Bildschirm Ihres Telefons.
5. Die App zeigt den Bildschirm mit der Verwaltungsschnittstelle des Trinkbrunnens an, und die Kopplung ist abgeschlossen.
6. Wählen Sie die Registerkarte „Manuell hinzufügen“ und wählen Sie in der linken Spalte die Option „Kleingerät“. Wählen Sie anschließend in der rechten Spalte „WLAN-Trinkbrunnen für Tiere“.
7. Verbinden Sie das WLAN-Netzwerk gemäß den Anweisungen im Kapitel „WLAN-Einstellungen“.
8. Warten Sie nun, bis das Gerät verbunden ist, und klicken Sie anschließend auf „Fertig“.
9. Die App zeigt den Bildschirm mit der Verwaltungsschnittstelle des Trinkbrunnens an.

WLAN-Einstellungen

Der Name des WLAN-Netzwerks wird automatisch auf dem Bildschirm der App angezeigt. Geben Sie dann das entsprechende WLAN-Passwort ein und klicken Sie auf „Weiter“. Es werden sowohl 2,4-GHz- als auch 5-GHz-WLAN-Netzwerke unterstützt.

Wichtig:

- Beachten Sie bei der Eingabe des Passworts, dass das System zwischen Groß- und Kleinschreibung unterscheidet.
- Wählen Sie ein WLAN-Netzwerk mit WPA- oder WPA2-Verschlüsselung anstelle von WEP.
- Stellen Sie sicher, dass der MAC-Adressfilter und die Isolierung von WLAN-Geräten auf Ihrem Heimrouter deaktiviert sind.
- Achten Sie darauf, den Trinkbrunnen an einem Ort aufzustellen, an dem der WLAN-Empfang gut ist.

Einführung App-Schnittstelle



- Gerätename, kann geändert werden.
- Informationen zum Trinkbrunnen.
- Verschiedene Benachrichtigungen, z. B. Wassermangel, Filterwechsel usw.
- Ermöglicht es, die Pumpe zu festgelegten Zeiten, z. B. nachts, auszuschalten.
- Brunnen-Einstellungen: Hier können Sie beispielsweise die Durchflussmenge des Brunnens, Erinnerungen für den Filterwechsel und die Reinigung usw. einstellen.
- Erinnerung zum Filterwechsel.
- Erinnerung an die Reinigung.
- Zwei Modi: Normal und Smart. Im Modus „NORMAL“ fließt das Wasser konstant, während der Modus „SMART“ abwechselnde Durchfluss- und Pausenzyklen steuert, wodurch der Verbrauch optimiert und eine größere Energieeinsparung gewährleistet wird.
- Wasserfluss ein-/ausschalten.

Wartung

- Filter alle 2–3 Wochen austauschen.
- Reinigen Sie die Pumpe und den Trinkbrunnen alle 2 Wochen.
- Es wird empfohlen, den Auslauf alle 2 Wochen zu reinigen.

So reinigen Sie die Pumpe

1 Entfernen Sie nacheinander den Pumpendeckel und den Laufraddeckel. (B1)
Hinweis: Reinigen Sie den Schwammfilter im Pumpendeckel, indem Sie ihn unter fließendem Wasser abspülen.

2 Entfernen Sie das Laufrad vom Pumpenkörper. (B2)

3 Verwenden Sie eine kleine Bürste, um die Teile mit Wasser zu reinigen. (B3)

Tipp: Die Bürste kann auch zum Reinigen des Auslaufs verwendet werden

LED-Anzeige an der Pumpe (nur THEBE ohne WLAN)

Farbe	Status	Anzeige
BLAU	Ständig	Brunnen eingeschaltet
ROT-BLAU	Blinkend	Wasserstand niedrig
ROT	Ständig	Wasser aufgebraucht

Fehlersuche

Problem	Lösung
Es kommt kein Wasser aus dem Brunnen	Trennen Sie den Brunnen vom Stromnetz und schließen Sie ihn erneut an. Wenn das Problem weiterhin besteht, muss die Pumpe gereinigt werden. (Siehe Abschnitt „Wartung“)
Die LED der Pumpe blinkt ROT oder die Pumpe gibt Geräusche von sich und es kommt kein Wasser aus dem Auslauf.	Füllen Sie den Tank mit Wasser und stellen Sie sicher, dass die Pumpe waagrecht steht und richtig in ihrer Halterung sitzt. (Siehe Abschnitt „Installation“)
Die LED der Pumpe blinkt ROT/BLAU und es fließt kein Wasser.	Das Wasser im Brunnen geht zur Neige. Füllen Sie ihn erneut auf.
Es fließt Wasser aus der Wanne	Der Filter ist möglicherweise verschmutzt oder nicht vollständig nass. (Siehe Abschnitt „Installation“ unter Punkt 1)

GARANTIE

Auf das Produkt seine Komponenten und Zubehörteile sind die gesetzlichen Gewährleistungen anzuwenden. Die Garantie gilt ausschließlich für Fabrikationsfehler und umfasst die Reparatur oder die kostenlose Auswechselung. Die Garantie verfällt bei Schäden u/o Fehlern, verursacht durch Nachlässigkeit, Verschleiß, mit den Anzeigen und Hinweisen des Benutzerhandbuchs nicht übereinstimmende Verwendung, Unfällen, Beschädigungen, unzumutbarem Gebrauch, fehlerhaften Reparaturen, nicht nachweisbarer Kauf durch fehlenden Kassenbon. Ausgeschlossen aus der Garantie sind: die Schwämme, die Dichtungen und die allgemeinen Filtermaterialien.

LEES EN VOLG DE INSTRUCTIES IN DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT

- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde adapter.
- Controleer of de spanning op het etiket van de voeding overeenkomt met die van het elektriciteitsnet.
- Zorg ervoor dat u het apparaat van het elektriciteitsnet hebt losgekoppeld voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Sluit de pomp niet aan op het stopcontact voordat u de kom met water hebt gevuld.
- De vloeistof mag niet warmer zijn dan 35 °C.
- Het waterpeil mag de MAX-lijn op het product niet overschrijden.
- Plaats GEEN vreemde voorwerpen in het waterreservoir.
- Vervang het filter om de 2/3 weken of wanneer het debiet aanzienlijk afneemt. Als u twee of meer katten heeft, kan het nodig zijn om de filters vaker te vervangen.
- De voedingskabels van de pomp en de voeding kunnen niet worden vervangen of gerepareerd: als ze beschadigd zijn, moet u het hele onderdeel (pomp en/of transformator) vervangen. De kabel mag nooit worden doorgeknipt.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Wanneer u het product op het stroomnet aansluit, zorg er dan voor dat het laagste punt van het netsnoer zich onder het stopcontact bevindt, om te voorkomen dat eventuele waterdruppels op het snoer per ongeluk in het stopcontact terechtkomen.
- Zorg ervoor dat uw woning is beveiligd met een aardlekschakelaar met een stroomsterkte van maximaal 30 mA.
- Houd de kabel van het apparaat buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde motorische, sensorische of cognitieve vaardigheden of met onvoldoende ervaring en/of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de mogelijke gevaren. Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van een volwassene schoonmaken. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

- Dit product is een drinkfontein voor katten of honden, gebruik het dus niet op een andere manier dan waarvoor het oorspronkelijk bedoeld is.
- Zorg ervoor dat u het netsnoer zo plaatst dat uw huisdier er niet op kan bijten of het kan beschadigen.
- Zorg ervoor dat kinderen niet uit de drinkfontein drinken. Doe geen schadelijke stoffen of additieven (bijv. geurende oliën) in de drinkfontein die per ongeluk door kinderen of huisdieren kunnen worden ingenomen.
- Plaats de drinkfontein op een vlakke en stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat het niet boven of in de buurt van elektrische apparaten wordt geplaatst, zodat bij een botsing of omvallen het water of de spatten niet in contact kunnen komen met elektronische apparaten.



BELANGRIJK – Binnen de Europese Unie betekent het symbool van de doorgekruiste vuilniston dat, conform de Europese richtlijn EU (2012/19/EG) en de toepasselijke nationale wetgeving, het product aan het einde van de nuttige cyclus niet bij het huisvuil mag worden gestopt. Het product dient conform de wetgeving van het land van gebruik te worden ingeleverd bij erkende afvalverwerkingsbedrijven of bij bedrijven die elektrisch en elektronisch afval inzamelen en verwerken. De illegale verwijdering van dit type afval is schadelijk voor de gezondheid en het milieu wegens de mogelijk gevaarlijke stoffen die door elektrisch en elektronisch apparatuur wordt gevormd. Een correcte verwijdering van deze producten draagt tevens bij aan een efficiënt gebruik van de natuurlijke bronnen. Overige informatie is verkrijgbaar bij de verkoper van het product, de competente plaatselijke autoriteiten en de nationale producentorganisaties.

Installatie

Haal het apparaat uit de verpakking en verwijder eventuele sporen van vuil of onzuiverheden voordat u het gebruikt.

1. Dompel het filter gedurende 5 minuten onder in een schone bak (**A1**).

Opmerking:

Het filter moet volledig doorweekt zijn voordat het in de waterfontein wordt geplaatst; anders stroomt het water mogelijk niet goed door het filter en kan er lekkage ontstaan.

2. Spoel het filter grondig af onder de kraan als er stof op het oppervlak zit.
3. Vul het waterreservoir. Overschrijd het maximale niveau niet (**A2**).
4. Plaats de eerste oranje deksel op het waterreservoir zoals in afb. (**A3**).
5. Installeer het filterpatroon op de filterhouder en plaats de stalen deksel zoals in afb. (**A4**).

6. Sluit de toevoerslang aan op de “wateruitloop” zoals in afb. (A5)
7. Sluit de pomp aan op de watertoevoerslang zoals in afb. (A6)
8. Voer de kabel door de achterste zitting van de “wateruitloop” zoals in afb. (A7)
9. Plaats de gemonteerde wateruitlaat in de tank (A8)
10. Monteer de adapter met de juiste stekker voor uw land (C). Sluit de voedingskabel aan op de USB-adapter en sluit deze aan op het elektriciteitsnet. Zorg ervoor dat uw huisdier niet aan de overvollige kabel kan knagen of deze kan beschadigen

Installatie van de app op smartphone of tablet. Alleen voor het model THEBE SMART

1. Lees de QR-code van de store van uw mobiele apparaat en installeer de TUYA SMART-app



APPLE STORE



PLAY STORE

Start de app, lees en accepteer het privacybeleid en registreer een nieuw account of log in op een geregistreerd account. Wanneer u zich registreert of inlogt op uw account, kies dan het juiste land of gebied waar u woont om de tijdzone correct af te stemmen op de klok van de dispenser.

Wifi-apparaat toevoegen aan de Tuya-app

Zorg ervoor dat uw smartphone of tablet, waarmee u de fontein wilt koppelen, is verbonden met hetzelfde wifi-netwerk waarmee u de nieuwe fontein wilt verbinden.

1. Nadat u de wifi-drinkfontein hebt ingeschakeld, drukt u 6 keer op de AAN/UIT-knop (wacht telkens 2 seconden). De drinkfontein is nu klaar om te worden gedetecteerd via de app op uw mobiele telefoon of tablet.
2. Klik op Apparaat toevoegen of + om de nieuwe drinkfontein toe te voegen. Als de app om toegang tot uw locatie vraagt, stemt u hiermee in. De app gaat automatisch in de zoekmodus en het symbool draait linksboven in het scherm. Zodra de fontein wordt gedetecteerd, wordt het pictogram  op het scherm gemarkeerd en kunt u de fontein toevoegen door erop te klikken. Als de fontein niet binnen een paar minuten wordt gedetecteerd, gaat u

verder met de handmatige koppeling door naar punt 6 van dit hoofdstuk te gaan.

3. Koppel het wifi-netwerk door het hoofdstuk "Wifi-instellingen" te raadplegen.
4. De fontein zal nu proberen verbinding te maken met het wifi-netwerk. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, klikt u op Voltooien om het koppelingsproces te voltooien. Als de verbinding mislukt, controleert u de melding op het scherm van uw telefoon.
5. De app geeft het scherm met de beheerinterface van de drinkfontein weer en de koppeling is voltooid.
6. Kies het tabblad Handmatig toevoegen en selecteer in de linkerkolom de optie Klein huishoudelijk apparaat. Selecteer vervolgens in de rechterkolom "WiFi-drinkfontein voor dieren".
7. Koppel het wifi-netwerk door te verwijzen naar het hoofdstuk "Wifi-instellingen".
8. Wacht nu tot het apparaat is gekoppeld en druk vervolgens op "Voltooien".
9. De app geeft het scherm met de beheerinterface van de drinkfontein weer.

Wifi-instellingen

De naam van het wifi-netwerk verschijnt automatisch op het scherm van de app. Voer vervolgens het bijbehorende wifi-wachtwoord in en klik op Volgende. Zowel 2,4 GHz- als 5 GHz-wifi-netwerken worden ondersteund.

Belangrijk:

- a. Houd er bij het invoeren van het wachtwoord rekening mee dat het systeem onderscheid maakt tussen hoofdletters en kleine letters.
- b. Kies een wifi-netwerk met WPA- of WPA2-versleuteling in plaats van WEP.
- c. Zorg ervoor dat het MAC-adresfilter en de isolatie van draadloze apparaten op uw router zijn uitgeschakeld.
- d. Zorg ervoor dat u de waterfontein op een plek plaatst waar de wifi-ontvangst goed is.

Inleiding App-interface



- 1 Apparaatnaam, kan worden gewijzigd.
- 2 Informatie over de waterfontein.
- 3 Diverse meldingen, bijvoorbeeld watertekort, filter vervangen, enz.
- 4 Hiermee kunt u de pomp op vooraf ingestelde tijden uitschakelen, bijvoorbeeld 's nachts.
- 5 Waterfontein-instellingen: u kunt bijvoorbeeld het debiet van de waterfontein instellen, herinneringen voor het vervangen van het filter en het schoonmaken, enz.
- 6 Herinnering filter vervangen.
- 7 Herinnering voor reiniging.
- 8 Twee modi: normaal en slim. In de modus "NORMAAL" stroomt het water constant, terwijl de modus "SLIM" afwisselende cycli van stroming en pauze beheert, waardoor het verbruik wordt geoptimaliseerd en een grotere energiebesparing wordt gegarandeerd.
- 9 De waterstroom in- en uitschakelen.

Onderhoud

- Vervang het filter om de 2/3 weken.
- Reinig de pomp en de fontein om de 2 weken.
- Het wordt aanbevolen om de tuit om de 2 weken te reinigen.

Hoe de pomp te reinigen

- 1 Verwijder achtereenvolgens het deksel van de pomp en het deksel van de waaier. **(B1)**

Opmerking: reinig het sponsfilter in het deksel van de pomp door het onder stromend water af te spoelen.

- 2 Verwijder de waaier uit het pomphuis. **(B2)**

- 3 Gebruik een kleine borstel om de onderdelen met water schoon te maken. **(B3)**

Tip: de borstel kan ook worden gebruikt om de tuit schoon te maken

LED-indicator op de pomp (alleen THEBE zonder wifi)

Kleur	Status	Aanduiding
BLAUW	Stabiel	Fontein aan
ROOD-BLAUW	Knipperend	Laag waterpeil
ROOD	Stabiel	Water op

Probleemoplossing

Probleem	Oplossen
Er komt geen water uit de fontein	Koppel de fontein los en sluit hem opnieuw aan op het stopcontact. Als het probleem zich blijft voordoen, moet de pomp worden gereinigd. (Zie paragraaf 'Onderhoud')
Het LED-lampje van de pomp knippert ROOD of de pomp maakt geluid en er komt geen water uit de tuit.	Vul het reservoir met water en zorg ervoor dat de pomp waterpas staat en goed op zijn plaats zit. (Zie paragraaf "Installatie")
Het lampje van de pomp knippert ROOD/BLAUW en er komt geen water uit.	Het water in de fontein raakt op. Vul deze opnieuw.
Er komt water uit de bak	Het filter is mogelijk vuil of niet volledig nat. (Zie paragraaf "Installatie" bij punt 1)

GARANTIE

Dit product en alle onderdelen en accessoires ervan vallen binnen de grenzen van de in deze paragraaf voorziene garantie en de geldende wettelijke bepalingen. De garantie geldt alleen voor fabricagefouten en omvat kosteloze reparatie of vervanging. De garantie geldt niet voor schade en/of defecten die veroorzaakt zijn door onoplettendheid, slijtage, overtreding van de gebruiks- en veiligheidsvoorschriften die in de onderhavige handleiding staan, ongevallen, ombouwen, oneigenlijk gebruik, verkeerde reparatie, aankoop zonder aankoopbon. Filtermaterialen in het algemeen, de sponzen en de dichtingen zijn niet in de garantie inbegrepen.

LEA Y SIGA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES INDICADAS EN ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

- El aparato solo debe utilizarse con el adaptador suministrado.
- Asegúrese de que el voltaje indicado en la etiqueta del adaptador de corriente coincide con el de la red eléctrica.
- Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, asegúrese de haber desconectado el aparato de la red eléctrica.
- No conecte la bomba a la toma de corriente antes de haber llenado el recipiente con agua.
- La temperatura del líquido no debe superar los 35 °C.
- El nivel del agua no debe superar la línea MAX indicada en el producto.
- NO introduzca ningún objeto extraño en el depósito de agua.
- Cambie el filtro cada 2/3 semanas o cuando el caudal se reduzca notablemente. Si tiene dos o más gatos, es posible que sea necesario sustituir los filtros con mayor frecuencia.
- Los cables de alimentación de la bomba y del transformador no se pueden sustituir ni reparar: si están dañados, sustituya todo el componente (bomba y/o transformador). El cable nunca debe cortarse.
- El aparato está destinado exclusivamente al uso en interiores.
- Cuando conecte el producto a la red eléctrica, asegúrese de que el punto más bajo del cable de alimentación se encuentre por debajo de la toma de corriente, para evitar que las posibles gotas de agua presentes en el cable puedan entrar accidentalmente en la toma.
- Asegúrese de que su vivienda esté protegida por un interruptor diferencial de seguridad con una corriente de intervención no superior a 30 mA.
- Mantenga el cable del aparato fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades motoras, sensoriales o cognitivas reducidas o con experiencia y/o conocimientos insuficientes, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y sean conscientes de los posibles peligros. No se debe permitir que los niños limpien el aparato sin la supervisión de un adulto. Los niños no deben jugar con el aparato.
- Este producto es un bebedero para gatos o perros, por lo que no debe

utilizarse para fines distintos a los previstos originalmente.

- Asegúrese de colocar el cable de alimentación de manera que su mascota no pueda morderlo ni dañarlo.
- Asegúrese de que los niños no beban del bebedero. No introduzca sustancias nocivas ni aditivos (por ejemplo, aceites perfumados) que puedan ser ingeridos accidentalmente por niños o mascotas.
- Coloque el bebedero sobre una superficie plana y estable. Asegúrese de que no se coloque sobre o cerca de dispositivos eléctricos, de modo que, en caso de golpes o vuelcos accidentales, el agua o las salpicaduras no puedan entrar en contacto con ningún dispositivo electrónico.



IMPORTANTE - En la Unión Europea la presencia de un contenedor sobre ruedas barreado en el producto, en la documentación o en la confección, indica que el producto no puede ser eliminado como residuo urbano mixto conforme a la Directiva UE (2012/19/EC) y a la normativa local vigente. El producto debe ser eliminado en los centros de recogida selectiva, o en un depósito autorizado para la eliminación de los residuos que derivan del desuso de los equipos eléctricos y electrónicos conforme a las leyes vigentes en el País en el que se encuentra el producto. La gestión inadecuada de este tipo de residuos puede tener impacto negativo en el ambiente y en la salud humana causado por las sustancias potencialmente peligrosas producidas por los equipos eléctricos y electrónicos. Una eliminación correcta de dichos productos contribuirá a un uso eficaz de los recursos naturales. Para mayores informaciones contacte con el vendedor del producto, con las autoridades locales competentes o con las organizaciones nacionales de los fabricantes.

Instalación

Saque la unidad del embalaje y elimine cualquier resto de suciedad o impurezas antes de utilizarla.

1. Sumerja el filtro en un recipiente limpio durante 5 minutos (**A1**).

Notas:

El filtro debe estar completamente empapado antes de insertarlo en la fuente; de lo contrario, el agua podría no fluir fácilmente a través del filtro y provocar fugas.

2. Enjuague bien el filtro bajo el grifo de agua en caso de que haya polvo en la superficie.
3. Llene el depósito de agua. No supere el nivel máximo (**A2**).
4. Coloque la primera tapa naranja en el depósito de agua como se muestra en la fig. (**A3**).

5. Instale el cartucho del filtro en el portafiltros y coloque la tapa de acero como se muestra en la fig. (A4).
6. Conecte el tubo de salida al dispensador «salida de agua» como se muestra en la figura (A5).
7. Conecte la bomba al tubo de salida de agua como se muestra en la figura (A6).
8. Pase el cable a través de la parte trasera del dispensador «salida de agua» como se muestra en la figura (A7).
9. Inserte la salida de agua montada en el depósito (A8).
10. Monte el adaptador con el enchufe adecuado para su país (C). Conecte el cable de alimentación al adaptador USB y enchúfelo a la red eléctrica. Asegúrese de que el cable sobrante no pueda ser mordido o dañado por su mascota.

Instalación de la aplicación en un smartphone o tableta. Solo para el modelo THEBE SMART

Lea el código QR de referencia de la tienda de su dispositivo móvil e instale la aplicación TUYA SMART



APPLE STORE



PLAY STORE

Ejecute la aplicación, lea y acepte la política de privacidad y registre una nueva cuenta o inicie sesión en una cuenta registrada. Al registrarse o acceder a la cuenta, elija el país o la zona correcta en la que vive para que la zona horaria coincida correctamente con el reloj del distribuidor.

Añadir dispositivo wifi en la aplicación tuya

Asegúrese de que su smartphone o tableta, con el que desea asociar la fuente, esté conectado a la misma red Wi-Fi a la que desea conectar la nueva fuente.

1. Después de encender la fuente WiFi, pulse el botón de encendido/apagado 6 veces (espere 2 segundos cada vez). En este punto, la fuente está lista para ser detectada a través de la aplicación del móvil o la tableta.
2. Haga clic en Añadir dispositivo o + para añadir la nueva fuente. Si la aplicación le pide acceso a la ubicación, acepte. La aplicación entrará automáticamente

en modo de búsqueda y el símbolo girará en la parte superior izquierda de la pantalla. Tan pronto como se detecte la fuente, se resaltará el icono  en la pantalla y se podrá añadir la fuente haciendo clic sobre él. Si no se detecta en un par de minutos, proceda con la asociación manual pasando al punto 6 de este capítulo.

3. Asociar la red Wi-Fi consultando el capítulo «Configuración Wi-Fi».
4. Ahora la fuente intentará conectarse a la red Wi-Fi. Una vez conectada, haga clic en Finalizar para completar el proceso de asociación. Si la conexión falla, compruebe el aviso que aparece en la pantalla del teléfono.
5. La aplicación mostrará la pantalla con la interfaz de gestión de la fuente y la asociación habrá finalizado.
6. Seleccione la pestaña Añadir manualmente y seleccione en la columna de la izquierda la indicación Pequeño electrodoméstico. A continuación, seleccione en la columna de la derecha «Fuente para animales Wi-Fi».
7. Asocie la red Wi-Fi consultando el capítulo «Configuración Wi-Fi».
8. Espere a que se asocie el dispositivo y, a continuación, pulse Finalizar.
9. La aplicación mostrará la pantalla con la interfaz de gestión del bebedero.

Configuración Wi-Fi

El nombre de la red Wi-Fi aparecerá automáticamente en la pantalla de la aplicación. A continuación, introduzca la contraseña de la red Wi-Fi correspondiente y haga clic en Siguiente. Se admiten redes Wi-Fi de 2,4 GHz y 5 GHz.

Importante:

- a. Al introducir la contraseña, tenga en cuenta que el sistema distingue entre mayúsculas y minúsculas.
- b. Elija una red Wi-Fi con cifrado WPA o WPA2 en lugar de WEP.
- c. Asegúrese de que el filtro de direcciones MAC y el aislamiento de dispositivos inalámbricos estén desactivados en el router de su hogar.
- d. Procure colocar la fuente en un lugar donde la recepción de la señal Wi-Fi sea buena.

Introducción Interfaz de la aplicación



- 1 Nombre del dispositivo, se puede modificar.
- 2 Información sobre la fuente.
- 3 Notificaciones diversas, por ejemplo, falta de agua, sustitución del filtro, etc.
- 4 Permite apagar la bomba en horarios preestablecidos, por ejemplo, durante la noche.
- 5 Ajustes de la fuente: es posible configurar, por ejemplo, el caudal de la fuente, los recordatorios para la sustitución del filtro y la limpieza, etc.
- 6 Recordatorio de sustitución del filtro.
- 7 Recordatorio de limpieza.
- 8 Dos modos: normal y inteligente. En el modo «NORMAL», el agua fluye de forma constante, mientras que el modo «INTELIGENTE» gestiona ciclos alternos de flujo y pausa, optimizando el consumo y garantizando un mayor ahorro energético.
- 9 Encender/apagar el flujo de agua.

Mantenimiento

- Sustituir el filtro cada 2/3 semanas.
- Limpiar la bomba y la fuente cada 2 semanas.
- Se recomienda limpiar el pico cada 2 semanas.

Cómo limpiar la bomba

- 1 Retirar sucesivamente la tapa de la bomba y la tapa del impulsor. **(B1)**

Nota: limpiar el filtro de esponja que se encuentra en la tapa de la bomba enjuagándolo con agua corriente.

- 2 Retire el impulsor del cuerpo de la bomba. **(B2)**

- 3 Utilice un cepillo pequeño para limpiar las piezas con agua. **(B3)**

Sugerencia: el cepillo también se puede utilizar para limpiar la boquilla

Indicador LED en la bomba (solo THEBE sin wifi)

Color	Estado	Indicación
AZUL	Steady	Fuente encendida
ROJO- AZUL	Intermitente	Nivel de agua bajo
ROJO	Steady	Agua agotada

Solución de problemas

Problema	Solución
No sale agua de la fuente	Desenchufe la fuente y vuelva a enchufarla a la toma de corriente. Si el problema persiste, es necesario limpiar la bomba. (Véase el apartado «Mantenimiento»).
El LED de la bomba parpadea en ROJO o la bomba emite un ruido y no sale agua por el pico.	Llene el depósito con agua y asegúrese de que la bomba esté nivelada y correctamente fijada a su soporte. (Véase el apartado «Instalación»).
El LED de la bomba parpadea en ROJO/AZUL y el agua no sale con normalidad.	El agua de la fuente se está agotando. Rellénela de nuevo.
El agua sale de la bandeja	El filtro podría estar sucio o no estar completamente mojado. (Véase el apartado «Instalación» en el punto 1).

GARANTÍA

Este producto y todos sus componentes y accesorios están cubiertos por la garantía dentro de los límites previstos en cláusula y los reglamentos legales vigentes. La garantía es válida sólo por defectos de fabricación e incluye la reparación o la sustitución gratuita. La garantía decae por daños o defectos causados por incuria, desgaste, uso no conforme a las indicaciones y advertencias descritas en el presente manual, accidentes, alteraciones, uso impropio, reparaciones erradas, adquisición sin comprobante de pago. Quedan excluidos de la garantía las esponjas, las empaquetaduras y los materiales filtrantes en general.

LEIA E SIGA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES INDICADAS NESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO

- O aparelho deve ser utilizado apenas com o adaptador fornecido.
- Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta da fonte de alimentação corresponde à da rede elétrica.
- Antes de realizar qualquer atividade de manutenção, certifique-se de que desligou o aparelho da rede elétrica.
- Não conecte a bomba à tomada antes de encher a tigela com água.
- O líquido não deve exceder a temperatura de 35 °C.
- O nível da água não deve exceder a linha MAX indicada no produto.
- NÃO insira nenhum objeto estranho no reservatório de água.
- Troque o filtro a cada 2/3 semanas ou quando o fluxo diminuir significativamente. No caso de dois ou mais gatos, pode ser necessário substituir os filtros com mais frequência.
- Os cabos de alimentação da bomba e da fonte de alimentação não podem ser substituídos nem reparados: se estiverem danificados, substitua todo o componente (bomba e/ou transformador). O cabo nunca deve ser cortado.
- O aparelho destina-se apenas a uso interno.
- Ao conectar o produto à rede elétrica, certifique-se de que o ponto mais baixo do cabo de alimentação esteja abaixo da tomada, para evitar que possíveis gotas de água presentes no cabo possam entrar acidentalmente na tomada.
- Certifique-se de que sua residência esteja protegida por um disjuntor diferencial com corrente de intervenção não superior a 30 mA.
- Mantenha o cabo do aparelho fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades motoras, sensoriais ou cognitivas reduzidas ou com experiência e/ou conhecimentos insuficientes, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e estejam cientes dos potenciais perigos. As crianças não devem ser autorizadas a limpar o aparelho sem a supervisão de um adulto. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Este produto é um bebedouro para gatos ou cães, portanto, não o utilize para fins diferentes do uso original previsto.
- Certifique-se de posicionar o cabo de alimentação de forma que seu animal não possa mordê-lo ou danificá-lo.

- Certifique-se de que as crianças não bebam da fonte. Não insira substâncias nocivas ou aditivos (por exemplo, óleos perfumados) que possam ser acidentalmente ingeridos por crianças ou animais de estimação.
- Posicione a fonte em uma superfície plana e estável. Certifique-se de que não esteja colocada sobre ou perto de dispositivos elétricos, para que, em caso de choques ou tombos acidentais, a água ou respingos não possam entrar em contato com nenhum dispositivo eletrônico.



IMPORTANTE – Dentro da União Europeia, um símbolo de lixeira com um traço cruzado no produto, na documentação ou embalagem indica que o produto não pode ser eliminado no fluxo de resíduos domésticos, em conformidade com a Diretiva UE (2012/19/EC) e com a normativa local vigente. O produto deve ser eliminado nos centros de reciclagem ou centros de eliminação de resíduos autorizados para equipamentos elétricos e eletrônicos, em conformidade com as leis vigentes no país em que o produto se encontra. O descarte impróprio deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, causada pelas substâncias potencialmente perigosas produzidas por equipamentos elétricos e eletrônicos. O descarte correto destes produtos contribuirá ainda para um uso eficaz dos recursos naturais. Mais informações estão disponíveis no revendedor do produto, autoridades locais competentes e as organizações nacionais de fabricantes.

Instalação

Retire a unidade da embalagem e remova quaisquer vestígios de sujeira ou impurezas antes de usá-la.

1. Mergulhe o filtro em uma bacia limpa por 5 minutos **(A1)**.

Observações:

O filtro deve estar completamente encharcado antes de ser inserido no bebedouro; caso contrário, a água pode não fluir facilmente através do filtro e causar vazamentos.

2. Enxágue bem o filtro sob a torneira de água, caso haja poeira na superfície.
3. Encha o reservatório de água. Não ultrapasse o nível máximo **(A2)**
4. Coloque a primeira tampa laranja no reservatório de água, conforme a fig. **(A3)**
5. Instale o cartucho do filtro no porta-filtro e coloque a tampa de aço, conforme a fig. **(A4)**
6. Conecte o tubo de saída ao dispensador “saída de água”, conforme a figura **(A5)**.

7. Conecte a bomba ao tubo de saída de água, conforme a figura (A6).
8. Passe o cabo pela parte traseira do dispensador “saída de água”, conforme a figura (A7).
9. Insira a saída de água montada no reservatório (A8)
10. Monte o adaptador com o plugue correto do seu país (C). Conecte o cabo de alimentação ao adaptador USB e conecte-o à rede elétrica. Certifique-se de que o excesso de cabo não possa ser mordido ou danificado pelo seu animal

Instalação do aplicativo no smartphone ou tablet. Apenas para o modelo THEBE SMART

Leia o código QR de referência da loja do seu dispositivo móvel e instale o aplicativo TUYA SMART



APPLE STORE



PLAY STORE

Execute o aplicativo, leia e aceite a política de privacidade e registre uma nova conta ou acesse uma conta registrada. Ao se registrar ou acessar a conta, escolha o país ou a área correta em que você mora para combinar corretamente o fuso horário com o relógio do distribuidor.

Adicionar dispositivo Wi-Fi no aplicativo Tuya

Certifique-se de que seu smartphone ou tablet, com o qual você pretende associar o bebedouro, esteja conectado à mesma rede Wi-Fi à qual você deseja conectar o novo bebedouro.

1. Depois de ligar o bebedouro Wi-Fi, pressione o botão ON/OFF 6 vezes (aguarde 2 segundos a cada vez). Neste ponto, o bebedouro está pronto para ser detectado através do aplicativo do celular ou tablet.
2. Clique em Adicionar dispositivo ou + para adicionar o novo bebedouro. Se o aplicativo solicitar acesso à localização, concorde. A aplicação entrará automaticamente no modo de pesquisa e o símbolo girará no canto superior esquerdo do ecrã. Assim que a fonte for detetada, o ícone  será destacado no ecrã e poderá adicionar a fonte clicando nele. Se não for detetada dentro de alguns minutos, prossiga com a associação manual, indo para o ponto 6 deste capítulo.
3. Associe a rede Wi-Fi consultando o capítulo “Configurações Wi-Fi”.

4. Agora, a fonte tentará se conectar à rede Wi-Fi. Uma vez conectada, clique em Concluir para completar o processo de associação. Se a conexão falhar, verifique o aviso exibido na tela do telefone.
5. O aplicativo exibirá a tela com a interface de gerenciamento do bebedouro e a associação estará concluída.
6. Selecione a guia Adicionar manualmente e selecione na coluna da esquerda a indicação Pequeno eletrodoméstico. Em seguida, selecione na coluna da direita “Bebedouro para animais Wi-Fi”.
7. Associe a rede Wi-Fi consultando o capítulo “Configurações Wi-Fi”.
8. Aguarde a associação do dispositivo e, em seguida, pressione Concluir.
9. O aplicativo exibirá a tela com a interface de gerenciamento do bebedouro.

Configurações Wi-Fi

O nome da rede Wi-Fi aparecerá automaticamente na tela do aplicativo. Em seguida, insira a senha do Wi-Fi correspondente e clique em “Avançar”. São suportadas redes Wi-Fi de 2,4 GHz e 5 GHz.

Importante:

- a. Ao inserir a senha, lembre-se de que o sistema distingue entre maiúsculas e minúsculas.
- b. Escolha uma rede Wi-Fi com criptografia WPA ou WPA2 em vez de WEP.
- c. Certifique-se de que o filtro de endereços MAC e o isolamento de dispositivos sem fio estejam desativados no roteador doméstico.
- d. Tenha o cuidado de posicionar o bebedouro em um local onde o sinal Wi-Fi seja bom.

Introdução Interface do aplicativo



- 1 Nome do dispositivo, pode ser alterado.
- 2 Informações sobre o bebedouro.
- 3 Notificações diversas, por exemplo, falta de água, substituição do filtro, etc...
- 4 Permite desligar a bomba em horários pré-definidos, por exemplo, durante a noite.
- 5 Configurações do bebedouro: é possível definir, por exemplo, o caudal do bebedouro, lembretes para a substituição do filtro e limpeza, etc...
- 6 Lembrete para substituição do filtro.
- 7 Lembrete de limpeza.
- 8 Dois modos: normal e inteligente. No modo "NORMAL", a água corre de forma constante, enquanto o modo "INTELIGENTE" gerencia ciclos alternados de fluxo e pausa, otimizando o consumo e garantindo uma maior economia de energia.
- 9 Ligar/desligar o fluxo de água.

Manutenção

- Substitua o filtro a cada 2/3 semanas.
- Limpar a bomba e o bebedouro a cada 2 semanas.
- Recomenda-se limpar o bico a cada 2 semanas.

Como limpar a bomba

- 1 Remova sequencialmente a tampa da bomba e a tampa do impulsor. **(B1)**
Nota: limpe o filtro de esponja localizado na tampa da bomba enxaguando-o em água corrente.
 - 2 Remova o rotor do corpo da bomba. **(B2)**
 - 3 Use uma escova pequena para limpar as peças com água. **(B3)**
- Dica: a escova também pode ser usada para limpar o bico

Indicador LED na bomba (apenas THEBE sem Wi-Fi)

Cor	Estado	Indicação
AZUL	Estável	Fonte ligada
VERMELHO-AZUL	Intermitente	Nível de água baixo
VERMELHO	Estável	Água esgotada

Resolução de problemas

Problema	Solução
A água não sai da fonte	Desligue a fonte e volte a ligá-la à tomada elétrica. Se o problema persistir, é necessário limpar a bomba. (Consulte o parágrafo "manutenção")
O LED da bomba está piscando em VERMELHO ou a bomba emite um ruído e a água não sai do bico.	Encha o reservatório com água e certifique-se de que a bomba esteja nivelada e corretamente fixada em seu lugar. (Veja o parágrafo "Instalação")
O LED da bomba pisca em VERMELHO/AMARELO e a água não sai regularmente.	A água da fonte está acabando. Encha-o novamente.
A água sai da bandeja	O filtro pode estar sujo ou não estar completamente molhado. (Consulte o parágrafo "Instalação" no ponto 1)

GARANTIA

Este produto e todas as suas partes e acessórios são cobertos por garantia dentro dos limites previstos neste parágrafo e os regulamentos legais atualmente em vigor. A garantia é válida somente para defeitos de fabricação e inclui reparos ou substituições dos produtos sem custo. A garantia não é válida para qualquer dano e/ou defeito causado por negligência, uso que não esteja de acordo com as indicações e avisos relatados neste manual, acidentes, adulteração, mau uso, reparos inadequados e compras não acompanhadas de uma nota fiscal.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКТА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СЛЕДУЙТЕ ИН- СТРУКЦИЯМ, ПРИВЕДЕННЫМ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ

- Устройство должно использоваться только с адаптером, входящим в комплект поставки.
- Убедитесь, что напряжение, указанное на этикетке блока питания, соответствует напряжению в сети.
- Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию убедитесь, что устройство отключено от сети.
- Не подключайте насос к розетке, пока не наполните чашу водой.
- Температура жидкости не должна превышать 35 °C.
- Уровень воды не должен превышать отметку MAX, указанную на изделии.
- НЕ вставляйте посторонние предметы в резервуар для воды.
- Меняйте фильтр каждые 2-3 недели или когда расход воды значительно уменьшается. Если у вас две или более кошки, может потребоваться более частая замена фильтров.
- Шнуры питания насоса и блока питания не подлежат замене или ремонту: в случае повреждения замените весь компонент (насос и/или трансформатор). Шнур нельзя обрезать.
- Устройство предназначено только для использования в помещении.
- При подключении продукта к сети убедитесь, что самая нижняя точка шнура питания находится ниже розетки, чтобы капли воды, которые могут находиться на шнуре, не попали случайно в розетку.
- Убедитесь, что ваше жилище защищено дифференциальным выключателем с током срабатывания не более 30 мА.
- Держите кабель устройства вне досягаемости детей младше 8 лет.
- Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными двигательными, сенсорными или когнитивными способностями или с недостаточным опытом и/или знаниями, при условии, что они находятся под присмотром или прошли обучение по безопасному использованию устройства и осведомлены о потенциальных опасностях. Дети не должны чистить устройство без присмотра взрослых. Дети не должны играть с устройством.
- Этот продукт является фонтанчиком для кошек или собак, поэтому не

используйте его не по назначению.

- Убедитесь, что шнур питания расположен так, чтобы ваше животное не могло его перекусить или повредить.
- Убедитесь, что дети не пьют из фонтанчика. Не добавляйте вредные вещества или добавки (например, ароматические масла), которые могут быть случайно проглочены детьми или домашними животными.
- Установите фонтанчик на ровной и устойчивой поверхности. Убедитесь, что он не находится над или рядом с электрическими устройствами, чтобы в случае случайного удара или опрокидывания вода или брызги не попали на электронные устройства.



ВАЖНО! - В пределах Европейского Союза наличие перечеркнутого мусорного контейнера на колесах на [REDACTED] продукции, документации или на упаковке, указывает на запрет утилизации вышеуказанного вместе со смешанными бытовыми отходами, в соответствии с Директивой ЕС (2012/19/ЕС) и действующего национального законодательства. Продукция должна утилизироваться в сборных пунктах дифференцированных отходов или в авторизованных местах складирования и утилизации отходов электрического и электронного оборудования, в соответствии с действующим законодательством Страны нахождения продукции. Неправильное обращение с отходами подобного типа может вызвать негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека из-за потенциально опасных материалов, вырабатываемых электрическим и электронным оборудованием. Кроме того, правильная утилизация подобных материалов способствует эффективному использованию природных ресурсов. Дополнительную информацию можно получить у поставщика продукции, в местных компетентных органах и национальных организациях производителей.

Установка

Извлеките устройство из упаковки и удалите все следы грязи или загрязнений перед использованием.

1. Погрузите фильтр в чистую емкость на 5 минут (**A1**).

Примечания:

Фильтр должен быть полностью пропитан водой перед установкой в фонтанчик; в противном случае вода может не проходить через фильтр и вытекать.

2. Тщательно промойте фильтр под краном, если на его поверхности есть пыль.
3. Заполните резервуар водой. Не превышайте максимальный уровень (A2).
4. Установите первую оранжевую крышку на резервуар для воды, как показано на рис. (A3).
5. Установите фильтрующий картридж на держатель фильтра и установите стальную крышку, как показано на рис. (A4).
6. Подсоедините нагнетательную трубку к дозатору «выход воды», как показано на рис. (A5).
7. Подсоедините насос к нагнетательной трубке, как показано на рис. (A6).
8. Пропустите кабель через заднее гнездо дозатора «выход воды», как показано на рис. (A7).
9. Вставьте собранный выход воды в резервуар (A8).
10. Соберите адаптер с вилкой, подходящей для вашей страны (C). Подключите кабель питания к USB-адаптеру и подключите его к электросети. Убедитесь, что лишний кабель не может быть перекушен или поврежден вашим животным.

Установка приложения на смартфон или планшет. Только для модели THEBE SMART

Прочитайте QR-код магазина вашего мобильного устройства и установите приложение TUYA SMART



APPLE STORE



PLAY STORE

Запустите приложение, прочитайте и примите политику конфиденциальности, зарегистрируйте новую учетную запись или войдите в уже зарегистрированную. При регистрации или входе в учетную запись выберите страну или регион, в котором вы проживаете, чтобы правильно сопоставить часовой пояс с часами диспенсера.

Добавление устройства Wi-Fi в приложение Tuya

Убедитесь, что ваш смартфон или планшет, с которым вы хотите связать фонтанчик, подключен к той же сети Wi-Fi, к которой вы хотите

подключить новый фонтанчик.

1. После включения фонтанчика WiFi нажмите кнопку ON/OFF 6 раз (каждый раз выжидая 2 секунды). Теперь фонтанчик готов к обнаружению через приложение на мобильном телефоне или планшете.
2. Нажмите «Добавить устройство» или «+», чтобы добавить новый фонтанчик. Если приложение запросит доступ к местоположению, дайте согласие. Приложение автоматически перейдет в режим поиска, и в левом верхнем углу экрана появится вращающийся символ. Как только фонтан будет обнаружен, на экране появится значок , и вы сможете добавить фонтан, нажав на него. Если он не будет обнаружен в течение пары минут, перейдите к пункту 6 данной главы, чтобы выполнить сопряжение вручную.
3. Подключитесь к сети Wi-Fi, следуя инструкциям в главе «Настройки Wi-Fi».
4. Теперь фонтан будет пытаться подключиться к сети Wi-Fi. После подключения нажмите «Готово», чтобы завершить процесс подключения. Если подключение не удалось, проверьте уведомление на экране телефона.
5. Приложение отобразит экран с интерфейсом управления фонтанчиком, и сопряжение будет завершено.
6. Выберите вкладку «Добавить вручную» и выберите в левой колонке пункт «Мелкая бытовая техника». Затем выберите в правой колонке «Фонтанчик для животных WiFi».
7. Подключитесь к сети Wi-Fi, следуя инструкциям в разделе «Настройки Wi-Fi».
8. Дождитесь завершения сопряжения устройства, а затем нажмите «Готово».
9. Приложение отобразит экран с интерфейсом управления фонтанчиком.

Настройки Wi-Fi

Название сети Wi-Fi автоматически появится на экране приложения. Введите пароль соответствующей сети Wi-Fi и нажмите «Далее». Поддерживаются сети Wi-Fi 2,4 ГГц и 5 ГГц.

Важно:

- а. При вводе пароля следует помнить, что система различает заглавные и строчные буквы.
- б. Выберите сеть Wi-Fi с шифрованием WPA или WPA2, а не WEP.

- с. Убедитесь, что фильтр MAC-адресов и изоляция беспроводных устройств отключены на домашнем маршрутизаторе.
- д. Убедитесь, что фонтан расположен в месте с хорошим приемом Wi-Fi-сигнала.

Введение Интерфейс приложения



- 1 Название устройства, может быть изменено.
- 2 Информация о фонтане.
- 3 Различные уведомления, например, об отсутствии воды, замене фильтра и т. д.
- 4 Позволяет отключать насос в установленное время, например, ночью.
- 5 Настройки фонтанчика: можно настроить, например, расход фонтанчика, напоминания о замене фильтра и очистке и т. д.
- 6 Напоминание о замене фильтра.
- 7 Напоминание о чистке.
- 8 Два режима: нормальный и интеллектуальный. В режиме «НОРМАЛЬНЫЙ» вода течет постоянно, а в режиме «ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ» осуществляется чередование циклов потока и паузы, что оптимизирует потребление и обеспечивает большую экономию энергии.
- 9 Включение/выключение потока воды.

Техническое обслуживание

- Заменяйте фильтр каждые 2–3 недели.
- Чистите насос и фонтанчик каждые 2 недели.
- Рекомендуется чистить носик каждые 2 недели.

Как чистить насос

- 1 Последовательно снимите крышку насоса и крышку рабочего колеса. **(B1)**

Примечание: очистите губчатый фильтр, расположенный в крышке насоса, промыв его под проточной водой.

- 2 Снимите рабочее колесо с корпуса насоса. **(B2)**

- 3 Используйте небольшую щетку для очистки деталей водой. **(B3)**

Совет: щетку можно также использовать для очистки носика

Совет: щетку можно также использовать для очистки носика

Цвет	Государство	Значение
СИНИЙ	Стабильный	Фонтан включен
КРАСНО-СИНИЙ	Мигающий	Низкий уровень воды
КРАСНЫЙ	Стабильный	Вода закончилась

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Вода не вытекает из фонтана	Отсоедините фонтан и снова подключите его к розетке. Если проблема не устранена, необходимо очистить насос. (См. раздел «Техническое обслуживание»)
Светодиод насоса мигает КРАСНЫМ цветом или насос издает шум, а вода не вытекает из носика. Заполните резервуар водой и убедитесь, что насос находится в горизонтальном	положении и правильно прикреплен к своему месту. (См. раздел «Установка»)
Светодиод насоса мигает КРАСНЫМ/СИНИМ цветом, и вода не вытекает регулярно.	Вода в фонтане заканчивается. Заполните его снова.
Вода вытекает из поддона	Фильтр может быть загрязнен или не полностью смочен. (См. раздел «Установка», пункт

ГАРАНТИЯ

На этот продукт и все его части и аксессуары распространяется гарантия в пределах, предусмотренных настоящим пунктом и действующими правовыми нормами. Гарантия распространяется только на производственный брак и предполагает их бесплатный ремонт или замену. Гарантия не распространяется на поломки или повреждения, вызванные халатностью, использованием, не предусмотренным инструкциями, изложенными в данном руководстве, несчастными случаями, изменениями, неправильным использованием, неправильным ремонтом и при отсутствии квитанции. Гарантия не распространяется на губки, уплотнительный блок и фильтрационные веществ.

PRED POUŽITÍM VÝROBKU SI POZORNE PREČÍTAJTE A DODRŽIAVAJTE POKYNY UVEDENÉ V TEJTO PRÍRUČKE

- Prístroj sa smie používať iba s dodávaným adaptérom.
- Uistite sa, že napätie uvedené na štítku napájacieho zdroja zodpovedá napätiu v elektrickej sieti.
- Pred vykonaním akejkoľvek údržby sa uistite, že ste prístroj odpojili od elektrickej siete.
- Nezapájajte čerpadlo do elektrickej zásuvky, kým nenaplníte misku vodou.
- Teplota tekutiny nesmie prekročiť 35 °C.
- Hladina vody nesmie prekročiť značku MAX uvedenú na výrobku.
- Do nádrže na vodu NEVKLADAJTE žiadne cudzie predmety.
- Filter vymieňajte každé 2–3 týždne alebo keď sa výrazne zníži prietok. Ak máte dve alebo viac mačiek, môže byť potrebné filtre vymieňať častejšie.
- Napájacie káble čerpadla a napájacieho zdroja nie je možné vymeniť ani opraviť: ak sú poškodené, vymeňte celú súčiastku (čerpadlo a/alebo transformátor). Kábel sa nesmie nikdy rezat.
- Prístroj je určený iba na použitie v interiéri.
- Pri pripájaní produktu k elektrickej sieti sa uistite, že najnižší bod napájacieho kábla je nižšie ako zásuvka, aby sa zabránilo náhodnému vniknutiu kvapiek vody z kábla do zásuvky.
- Uistite sa, že vaša domácnosť je chránená predpínacím ističom s vypínacím prúdom nepresahujúcim 30 mA.
- Kábel zariadenia uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku minimálne 8 rokov a osoby s obmedzenými motorickými, senzorickými alebo kognitívnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomé potenciálnych nebezpečenstiev. Deti nesmú čistiť zariadenie bez dozoru dospelých. Deti nesmú s prístrojom hrať.
- Tento výrobok je fontána pre mačky alebo psov, preto ho nepoužívajte inak, ako je určené.
- Uistite sa, že napájací kábel je umiestnený tak, aby ho vaše zviera nemohlo poškodiť alebo pohrýzť.
- Uistite sa, že deti nepijú z fontány. Nevkladajte do fontány žiadne škodlivé látky ani prísady (napr. vonné oleje), ktoré by mohli deti alebo domáce

zvieratá náhodne prehltnúť.

- Fontánu umiestnite na rovnú a stabilnú plochu. Uistite sa, že nie je umiestnená nad alebo v blízkosti elektrických zariadení, aby v prípade náhodného nárazu alebo prevrátenia voda alebo striekajúca voda nemohli prísť do kontaktu s elektronickými zariadeniami.



DÔLEŽITÉ - V rámci Európskej únie, symbol vyznačený preškrtnutého smetného koša s kolesami na výrobku, v dokumentácii alebo na obale označuje, že výrobok nesmie byť likvidovaný s bežným komunálnym odpadom v domácnosti, v súlade so smernicou EÚ 2012/19/EC a s platnými miestnymi nariadeniami. Výrobok musí byť zlikvidovaný v recyklačných strediskách alebo oprávnených strediskách pre likvidáciu odpadu elektrických a elektronických zariadení, v súlade s právnymi predpismi platnými v krajine, kde výrobok sa nachádza. Nesprávna likvidácia tohto druhu výrobku môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, zapríčinené možnými nebezpečnými látkami, vyvolenými elektrickým zariadením. Správna likvidácia takýchto výrobkov taktiež prispeje k účinnému použitiu prírodných zdrojov. Ďalšie informácie sú k dispozícii u predajcu výrobku, príslušných miestnych orgánov a národných výrobných organizáciách.

Inštalácia

Vyberte jednotku z obalu a pred použitím odstráňte všetky stopy nečistôt alebo nečistôt.

1. Namočte filter na 5 minút do čistej nádoby (**A1**).

Poznámky:

Filter musí byť pred vložením do fontány úplne nasiaknutý, inak voda nemusí voľne pretekať filtrom a môže dôjsť k úniku.

2. Filter dôkladne opláchnite pod vodovodným kohútikom, ak je na povrchu prach.
3. Naplňte nádrž vodou. Neprekračujte maximálnu hladinu (**A2**).
4. Umístite prvý oranžový kryt na nádrž s vodou, ako je znázornené na obr. (**A3**).
5. Nainštalujte filtračnú vložku na držiak filtra a umiestnite ocelový kryt, ako je znázornené na obr. (**A4**).
6. Pripojte výstupnú hadicu k výstupu vody, ako je znázornené na obr. (**A5**).
7. Pripojte čerpadlo k výstupnej hadici vody, ako je znázornené na obr. (**A6**).
8. Preved'te kábel cez zadnú časť výstupu vody, ako je znázornené na obr. (**A7**).
9. Vložte zostavený výstup vody do nádrže (**A8**).
10. Zostavte adaptér s konektorom, ktorý je vhodný pre vašu krajinu (**C**). Pripojte

napájací kábel k USB adaptéru a pripojte ho k elektrickej sieti. Uistite sa, že prebytočný kábel nemôže byť poškodený alebo pohrýzený vašim domácim maznáčikom.

Inštalácia aplikácie na smartfón alebo tablet. Len pre model THEBE SMART

Prečítajte si referenčný QR kód obchodu vášho mobilného zariadenia a nainštalujte aplikáciu TUYA SMART



APPLE STORE



PLAY STORE

Spustíte aplikáciu, prečítajte si a prijmite zásady ochrany osobných údajov a zaregistrujte nový účet alebo sa prihláste do existujúceho účtu. Pri registrácii alebo prihlásení sa do účtu vyberte správnu krajinu alebo oblasť, v ktorej žijete, aby sa správne zosúladiť časový pás s hodinami na fontáne.

Pridať zariadenie wifi do aplikácie tuya

Uistite sa, že váš smartfón alebo tablet, s ktorým chcete fontánu spárovať, je pripojený k tej istej Wi-Fi sieti, ku ktorej chcete pripojiť novú fontánu.

1. Po zapnutí fontány Wi-Fi stlačte tlačidlo ON/OFF 6-krát (každýkrát počkajte 2 sekundy). Fontána je teraz pripravená na detekciu prostredníctvom aplikácie v mobile alebo tablete.
2. Kliknite na Pridať zariadenie alebo +, aby ste pridali novú fontánu. Ak aplikácia požiada o prístup k polohe, súhlaste. Aplikácia automaticky prejde do režimu vyhľadávania a symbol sa otočí v ľavom hornom rohu obrazovky. Akonáhle bude fontána zistená, na obrazovke sa zobrazí ikona  a fontánu môžete pridať kliknutím na ňu. Ak nie je zistená do pár minút, pokračujte ručným spájaním podľa bodu 6 tejto kapitoly.
3. Pripojte sa k sieti Wi-Fi podľa pokynov v kapitole „Nastavenia Wi-Fi“.
4. Fontána sa teraz pokúsi pripojiť k sieti Wi-Fi. Po pripojení kliknite na tlačidlo Dokončiť, aby ste dokončili proces pripojenia. Ak sa pripojenie nepodarí, skontrolujte upozornenie na obrazovke telefónu.
5. Aplikácia zobrazí obrazovku s rozhraním na správu fontány a pripojenie je dokončené.
6. Zvoľte kartu Pridať ručne a v ľavom stĺpci vyberte položku Malý domáci

- spotrebič. Následne v pravom stĺpci vyberte „Fontána pre zvieratá WiFi“.
7. Pripojte sa k sieti Wi-Fi podľa pokynov v kapitole „Nastavenia Wi-Fi“.
 8. Počkajte, kým sa zariadenie pripojí, a potom stlačte tlačidlo Dokončiť.
 9. Aplikácia zobrazí obrazovku s rozhraním na ovládanie fontány.

Nastavenia Wi-Fi

Názov siete Wi-Fi sa automaticky zobrazí na obrazovke aplikácie. Zadať heslo príslušnej Wi-Fi siete a kliknite na Ďalej. Podporované sú Wi-Fi siete 2,4 GHz aj 5 GHz.

Dôležité:

- a. Pri zadávaní hesla majte na pamäti, že systém rozlišuje veľké a malé písmená.
- b. Vyberte Wi-Fi sieť s šifrovaním WPA alebo WPA2 namiesto WEP.
- c. Uistite sa, že filter MAC adresy a izolácia bezdrôtových zariadení sú na domácom routeri vypnuté.
- d. Dbajte na to, aby ste fontánku umiestnili na miesto s dobrým príjmom Wi-Fi signálu.

Úvod Rozhranie aplikácie



- 1 Názov zariadenia, možno zmeniť.
- 2 Informácie o fontánke.
- 3 Rôzne upozornenia, napríklad nedostatok vody, výmena filtra atď.
- 4 Umožňuje vypnúť čerpadlo v prednastavených časoch, napríklad v noci.
- 5 Nastavenia fontány: je možné nastaviť napríklad prietok fontány, pripomienky na výmenu filtra a čistenie atď.
- 6 Pripomienka výmeny filtra.
- 7 Upozornenie na čistenie.
- 8 Dva režimy: normálny a inteligentný. V režime „NORMÁLNY“ voda tečie neustále, zatiaľ čo režim „INTELENTNÝ“ riadi striedavé cykly prietoku a prestávky, čím optimalizuje spotrebu a zaručuje väčšiu úsporu energie.
- 9 Zapnutie/vypnutie prietoku vody.

Údržba

- Filter vymieňajte každé 2/3 týždne.
- Čistite čerpadlo a fontánku každé 2 týždne.

- Odporúča sa čistiť výtok každé 2 týždne.

Ako čistiť čerpadlo

1 Postupne odstráňte kryt čerpadla a kryt obežného kolesa. (B1)

Poznámka: vyčistite penový filter, ktorý sa nachádza v kryte čerpadla, opláchnutím pod tečúcou vodou.

2 Odstráňte obežné koleso z tela čerpadla. (B2)

3 Na čistenie častí vodou použite malú kefu. (B3)

Tip: kefu môžete použiť aj na čistenie výtokového otvoru

LED indikátor na čerpadle (len THEBE bez wifi)

Barva	Stav	Indikácia
MODRÁ	LED dióda zapnutá	Fontána zapnutá
ČERVENÁ MODRÁ	LED dióda bliká	Nízka hladina vody
ČERVENÁ	LED dióda bliká	Voda vyčerpaná

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Z fontány netečie voda	Odpojte fontánu a znovu ju pripojte k elektrickej zásuvke. Ak problém pretrváva, je potrebné vyčistiť čerpadlo. (Pozrite si časť „Údržba“)
LED čerpadla bliká ČERVENOU farbou alebo čerpadlo vydáva zvuk a voda netečie z výtoku.	Naplňte nádrž vodou a uistite sa, že čerpadlo je v rovine a správne pripevnené k svojmu sedlu. (Pozri časť „Inštalácia“)
LED čerpadla bliká ČERVENO/MODRO a voda netečie pravidelne.	Voda vo fontáne sa mŕňa. Naplňte ju znovu.
Voda vyteká z vaničky	Filter môže byť znečistený alebo nie je úplne namočený. (Pozri odsek „Inštalácia“ v bode 1)

ZÁRUKA

Na tento produkt a všetky jeho diely a príslušenstvo sa vzťahuje záruka v rámci limitov stanovených v tomto odseku v súlade s platnými právnymi predpismi. Záruka sa vzťahuje len na výrobné vady a zahŕňa opravy alebo výmenu bez nákladov. Záruka sa nevzťahuje na škody a poruchy zapríčinené zanedbaním, opotrebením, používaním v rozpore s návodom a upozorneniami uvedenými v tomto návode, nehodami, nesprávnou manipuláciou, zneužitím, nenáležitými opravami a ani na predaj, pri ktorom nedošlo k vydaniu príjmového dokladu. Záruka sa nevzťahuje na špongie, tesnenia a filtračný materiál.

PŘED POUŽITÍM PRODUKTU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE A DODRŽUJTE POKYNY UVEDENÉ V TÉTO PŘÍRUČCE

- Přístroj smí být používán pouze s dodaným adaptérem.
- Ujistěte se, že napětí uvedené na štítku napájecího zdroje odpovídá napětí v elektrické síti.
- Před prováděním jakýchkoli údržbových prací se ujistěte, že jste přístroj odpojili od elektrické sítě.
- Nepřipojujte pumpu k elektrické zásuvce, dokud nenaplníte misku vodou.
- Teplota kapaliny nesmí překročit 35 °C.
- Hladina vody nesmí překročit značku MAX uvedenou na výrobku.
- Do nádrže na vodu NEVKLÁDEJTE žádné cizí předměty.
- Filtr vyměňujte každé 2–3 týdny nebo když se výrazně sníží průtok. V případě dvou nebo více koček může být nutné filtry vyměňovat častěji.
- Napájecí kabely čerpadla a napájecího zdroje nelze vyměnit ani opravit: pokud jsou poškozené, vyměňte celou součást (čerpadlo a/nebo transformátor). Kabel nikdy neřežte.
- Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.
- Při připojování produktu k síti se ujistěte, že nejnižší bod napájecího kabelu je níže než zásuvka, aby se zabránilo náhodnému vniknutí kapek vody z kabelu do zásuvky.
- Ujistěte se, že je váš dům chráněn proudovým chráničem s vypínacím proudem nejvýše 30 mA.
- Kabel zařízení udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými motorickými, smyslovými nebo kognitivními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou si vědomy potenciálních nebezpečí. Děti nesmí přístroj čistit bez dozoru dospělé osoby. Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Tento výrobek je fontánka pro kočky nebo psy, proto jej nepoužívejte k jiným účelům, než k jakým je určen.
- Ujistěte se, že napájecí kabel je umístěn tak, aby ho vaše zvíře nemohlo okousat nebo poškodit.
- Ujistěte se, že děti nepijí z fontánky. Nevkládejte do fontánky žádné škodlivé látky nebo přísady (např. vonné oleje), které by mohly být náhodně spolknuty

děťmi nebo domácími zvířaty.

- Umístěte fontánku na rovný a stabilní povrch. Ujistěte se, že není umístěna nad nebo v blízkosti elektrických zařízení, aby v případě náhodného nárazu nebo převrácení nemohla voda nebo stříkající voda přijít do styku s žádným elektronickým zařízením.



DŮLEŽITÉ – V rámci Evropské unie, přeškrtnutý symbol smetného koše na výrobku, v dokumentaci nebo na obalu znamená, že produkt nesmí být likvidován s běžným komunálním odpadem, v souladu se směrnicí EU 2012/19/EC a platných místních předpisů. Výrobek musí být zlikvidován v recyklačních centrech nebo autorizovaných středisek pro likvidaci odpadu elektrických a elektronických zařízení, v souladu s právními předpisy platnými v zemi, kde se nachází produkt. Nesprávná likvidace tohoto druhu odpadu může mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, způsobené potenciálně nebezpečných látek, které produkují elektrický a elektronické zařízení. Správná likvidace těchto výrobků bude rovněž přispívat k efektivnímu využívání přírodních zdrojů. Další informace jsou k dispozici u prodejce výrobku, příslušných místních orgánů a organizací národní výrobce.

Instalace

Vyjměte jednotku z obalu a před použitím odstraňte všechny stopy nečistot nebo nečistot.

1. Namočte filtr na 5 minut do čisté nádoby (**A1**).

Poznámky:

Filtr musí být před vložením do fontánky zcela nasáklý, jinak voda nemusí filtrem dobře protékat a může docházet k únikům.

2. Pokud je na povrchu filtr prach, důkladně jej opláchněte pod tekoucí vodou.
3. Naplňte nádrž vodou. Nepřekračujte maximální hladinu (**A2**).
4. Umístěte první oranžový kryt na nádrž na vodu, jak je znázorněno na obr. (**A3**).
5. Nainstalujte filtrační vložku na držák filtru a nasadte ocelový kryt, jak je znázorněno na obr. (**A4**).
6. Připojte výtlačné potrubí k výstupu vody, jak je znázorněno na obrázku (**A5**).
7. Připojte čerpadlo k výtlačnému potrubí vody, jak je znázorněno na obrázku (**A6**).
8. Provedte kabel zadní částí výstupu vody, jak je znázorněno na obrázku (**A7**).
9. Vložte smontovaný výstup vody do nádrže (**A8**).
10. Smontujte adaptér se správnou zástrčkou pro vaši zemi (**C**). Připojte napájecí kabel k USB adaptéru a připojte jej k elektrické síti. Ujistěte se, že přebytný

kabel nemůže být vaším zvířetem okousán nebo poškozen.

Instalace aplikace na smartphone nebo tablet. Pouze pro model THEBE SMART

Přečtěte si referenční QR kód obchodu vašeho mobilního zařízení a nainstalujte aplikaci TUYA SMART



APPLE STORE



PLAY STORE

Spustíte aplikaci, přečtěte si a přijměte zásady ochrany osobních údajů a zaregistrujte nový účet nebo se přihlaste k registrovanému účtu. Při registraci nebo přihlášení k účtu vyberte správnou zemi nebo oblast, ve které žijete, aby se časové pásmo správně spárovalo s hodinami rozvaděče.

Přidání zařízení WiFi do aplikace Tuya

Ujistěte se, že váš smartphone nebo tablet, se kterým chcete fontánku spárovat, je připojen ke stejné síti WiFi, ke které chcete připojit novou fontánku.

1. Po zapnutí fontány WiFi stiskněte tlačítko ON/OFF 6krát (pokaždé počkejte 2 sekundy). Fontána je nyní připravena k detekci pomocí aplikace v mobilním telefonu nebo tabletu.
2. Klikněte na Přidat zařízení nebo + pro přidání nové fontány. Pokud aplikace požádá o přístup k poloze, souhlaste. Aplikace automaticky přejde do režimu vyhledávání a symbol se otočí v levém horním rohu obrazovky. Jakmile bude fontánka detekována, na obrazovce se zobrazí ikona  a fontánku lze přidat kliknutím na ni. Pokud není detekována do několika minut, pokračujte ručním spárováním podle bodu 6 této kapitoly.
3. Připojte se k síti Wi-Fi podle pokynů v kapitole „Nastavení Wi-Fi“.
4. Pítko se nyní pokusí připojit k síti Wi-Fi. Jakmile se připojí, klikněte na tlačítko Hotovo a dokončete proces připojení. Pokud se připojení nezdaří, zkontrolujte upozornění na displeji telefonu.
5. Aplikace zobrazí obrazovku s rozhraním pro správu fontány a párování je dokončeno.
6. Vyberte kartu Přidat ručně a v levém sloupci vyberte položku Malý spotřebič. Poté v pravém sloupci vyberte „Fontána pro zvířata Wi-Fi“.
7. Propojte síť Wi-Fi podle pokynů v kapitole „Nastavení Wi-Fi“.

8. Počkejte na propojení zařízení a poté stiskněte tlačítko Hotovo.

9. Aplikace zobrazí obrazovku s rozhraním pro správu fontány.

Nastavení Wi-Fi

Název sítě Wi-Fi se automaticky zobrazí na obrazovce aplikace. Zadejte heslo příslušné Wi-Fi sítě a klikněte na Další. Podporovány jsou sítě Wi-Fi 2,4 GHz i 5 GHz.

Důležité:

- Při zadávání hesla mějte na paměti, že systém rozlišuje velká a malá písmena.
- Vyberte síť Wi-Fi s šifrováním WPA nebo WPA2 namísto WEP.
- Ujistěte se, že je na domácím routeru deaktivován filtr MAC adres a izolace bezdrátových zařízení.
- Dbejte na to, aby byl fontánka umístěna na místě s dobrým příjmem Wi-Fi signálu.

Úvod Rozhraní aplikace



- Název zařízení, lze změnit.
- Informace o fontánce.
- Různá oznámení, například nedostatek vody, výměna filtru atd.
- Umožňuje vypnout čerpadlo v předem stanovených časech, například v noci.
- Nastavení fontánky: lze nastavit například průtok fontánky, připomenutí výměny filtru a čištění atd.
- Připomenutí výměny filtru.
- Připomenutí čištění.
- Dva režimy: normální a inteligentní. V režimu „NORMÁLNÍ“ voda teče konstantně, zatímco režim „INTELIGENTNÍ“ řídí střídavé cykly průtoku a pauzy, čímž optimalizuje spotřebu a zajišťuje větší úsporu energie.
- Zapnutí/vypnutí průtoku vody.

Údržba

- Vyměňte filtr každé 2/3 týdny.
- Čistěte čerpadlo a fontánku každé 2 týdny.
- Doporučujeme čistit hubici každé 2 týdny.

Jak čistit čerpadlo

- Postupně sejměte kryt čerpadla a kryt oběžného kola. (B1)

Poznámka: Vyčistěte houbový filtr, který se nachází v krytu čerpadla, opláchnutím pod tekoucí vodou.

2 Odstraňte oběžné kolo z těla čerpadla. (B2)

3 K čištění dílů vodou použijte malý kartáček. (B3)

Tip: Kartáček lze použít také k čištění výtoku.

LED indikátor na čerpadle (pouze THEBE bez wifi)

Barva	Stav	Indikace
MODRÁ	LED dioda zapnutá	Fontána zapnutá
ČERVENÁ MODRÁ	LED dioda bliká	Nízká hladina vody
ČERVENÁ	LED dioda bliká	Voda vyčerpána

Řešení problémů

Problém	Řešení
Z fontány neteče voda	Odpojte fontánu a znovu ji připojte k elektrické zásuvce. Pokud problém přetrvává, je nutné vyčistit čerpadlo. (Viz odstavec „Údržba“)
LED čerpadla bliká ČERVENĚ nebo čerpadlo vydává zvuk a z výtoku nevytéká voda.	Naplňte nádrž vodou a ujistěte se, že čerpadlo je v rovině a správně připevněno ke svému sedlu. (Viz odstavec „Instalace“)
LED dioda čerpadla bliká ČERVENĚ/MODŘE a voda nevytéká pravidelně.	Voda ve fontáně dochází. Naplňte ji znovu.
Voda vytéká z vaničky	Filtr může být znečištěný nebo není zcela mokrý. (Viz odstavec „Instalace“ v bodě 1)

ZÁRUKA

Na tento produkt a všechny jeho díly a příslušenství se vztahuje záruka v rámci limitů stanovených v tomto odstavci v souladu s platnými právními předpisy. Záruka se vztahuje jen na výrobní vady a zahrnuje opravy nebo výměnu bez nákladů. Záruka se nevztahuje na škody a poruchy zapříčiněné zanedbáním, opotřebením, používáním v rozporu s návodem a upozorněními uvedenými v tomto návodu, nehodami, nesprávnou manipulací, zneužitím, nenáležitými opravami a ani na prodej, při kterém nedošlo k vydání příjmového dokladu. Záruka se nevztahuje na houby, těsnění a filtrační materiál.

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS KÖVESSE A JELEN KÉZIKÖNYVBEN SZEREPLŐ UTASÍTÁSOKAT

- A készüléket csak a mellékelt adapterrel szabad használni.
- Győződjön meg arról, hogy a tápegység címkéjén feltüntetett feszültség megegyezik a hálózati feszültséggel.
- Bármilyen karbantartási munkát megelőzően győződjön meg arról, hogy a készüléket leválasztotta a hálózatról.
- Ne csatlakoztassa a szivattyút a konnektorhoz, mielőtt megtöltötte a víztartályt.
- A folyadék hőmérséklete nem haladhatja meg a 35 °C-ot.
- A vízszint nem haladhatja meg a terméken feltüntetett MAX jelölést.
- NE helyezzen idegen tárgyakat a víztartályba.
- Cserélje ki a szűrőt 2-3 hetente, vagy amikor a teljesítmény jelentősen csökken. Két vagy több macska esetén előfordulhat, hogy a szűrőket gyakrabban kell cserélni.
- A szivattyú és a tápegység tápkábelét nem lehet kicserélni vagy megjavítani: ha megsérültek, cserélje ki az egész alkatrészt (szivattyút és/vagy transzformátort). A kábelt soha ne vágja el.
- A készülék kizárólag beltéri használatra alkalmas.
- Amikor a terméket a hálózatra csatlakoztatja, ügyeljen arra, hogy a tápkábel legalacsonyabb pontja a konnektor alatt legyen, hogy a kábelre esetlegesen cseppentő víz ne kerülhessen véletlenül a konnektorba.
- Győződjön meg arról, hogy otthona felülről egy 30 mA-nál nem nagyobb kioldási áramú differenciális megszakítóval van védve.
- Tartsa a készülék kábelt 8 év alatti gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Ezt a készüléket legalább 8 éves gyermekek, valamint mozgás-, érzékelés- vagy kognitív képességeikben korlátozott, illetve tapasztalatuk és/vagy ismereteik tekintetében elégtelen személyek is használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy megtanították nekik a készülék biztonságos használatát, és tisztában vannak a lehetséges veszélyekkel. Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett tisztíthatják a készüléket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Ez a termék macskák vagy kutyák számára készült itató, ezért ne használja más módon, mint az eredeti rendeltetésének megfelelően.
- Gondoskodjon arról, hogy a tápkábelt úgy helyezze el, hogy állata ne tudjon

rágni vagy megrongálni.

- Gondoskodjon arról, hogy a gyermekek ne igyanak a szökőkútból. Ne tegyen bele káros anyagokat vagy adalékokat (pl. illatos olajokat), amelyeket gyermekek vagy háziállatok véletlenül lenyelhetnek.
- Helyezze a szökőkutat sík és stabil felületre. Győződjön meg arról, hogy nem elektromos készülékek felett vagy közelében helyezkedik el, hogy ütközés vagy véletlen felborulás esetén a víz vagy a fröccsenő víz ne kerülhessen kapcsolatba elektronikus készülékekkel.



FONTOS – Az Európai Unión belül, egy áthúzott kerekes személtáda szimbóluma a terméken, a dokumentáción vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a szokásos háztartási hulladék közé dobni az uniós irányelv 2012/19/EC és az aktuális helyi előírások szerint. A terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosító központjaiban, illetve a meghatalmazott hulladéklerakó központokban kell megsemmisíteni, a hatályos jogszabályok szerint, azokban az országokban, ahol a termék megtalálható. Az ilyen típusú termékek helytelen megsemmisítése negatív hatással bír a környezetre és az emberi egészségre, amelyet az elektromos és elektronikus berendezések lehetséges mérgező anyagai okozhatnak. Ezen termékek megfelelő megsemmisítésével hozzájárulhat a természeti erőforrások hatékony felhasználásához. További információt a termékről a kiskereskedőknél, az illetékes helyi hatóságoknál, illetve a nemzeti gyártó szervezeteknél kaphat.

Telepítés

Vegye ki a készüléket a csomagolásból, és távolítsa el az esetleges szennyeződések vagy szennyeződések, mielőtt használatba venné.

1. Merítse a szűrőt 5 percre egy tiszta edénybe **(A1)**.

Megjegyzések:

- A szűrőt teljesen át kell áztatni, mielőtt a szökőkútba helyezi; ellenkező esetben a víz nem folyik át könnyen a szűrőn, és szivárgást okozhat.
2. Ha por van a szűrő felületén, alaposan öblítse le a csap alatt.
3. Töltse fel a víztartályt. Ne lépje túl a maximális szintet **(A2)**.
4. Helyezze az első narancssárga fedelet a víztartályra az ábra szerint **(A3)**.
5. Helyezze a szűrőpatront a szűrőtartóra, és helyezze rá az acél fedelet az ábra szerint **(A4)**.
6. Csatlakoztassa a nyomócsövet a „vízkivezető” adagolóhoz, az ábra szerint **(A5)**.
7. Csatlakoztassa a szivattyút a nyomócsőhöz, az ábra szerint **(A6)**.

8. Vezesse át a kábelt a „vízkivezető” adagoló hátsó részén, az ábra szerint (A7).
9. Helyezze be a összeszerelt víz kivezetést a tartályba (A8)
10. Szerelje össze az adaptert az Ön országában megfelelő dugóval (C).
Csatlakoztassa a tápkábelt az USB adapterhez, és csatlakoztassa az elektromos hálózathoz. Győződjön meg arról, hogy a felesleges kábel nem rágható meg vagy sérülhet meg az állata által

Az alkalmazás telepítése okostelefonra vagy táblagépre. Csak a THEBE SMART modellhez

Olvassa be a mobilkészülékének áruházában található QR-kódot, és telepítse a TUYA SMART alkalmazást



APPLE STORE



PLAY STORE

Indítsa el az alkalmazást, olvassa el és fogadja el az adatvédelmi nyilatkozatot, majd regisztráljon egy új fiókot, vagy jelentkezzen be egy már regisztrált fiókba. A regisztráció vagy a fiókba való bejelentkezés során válassza ki azt az országot vagy területet, ahol él, hogy az időzóna megfelelően illeszkedjen a szőkőkút órájához.

Wifi-eszköz hozzáadása a tuya alkalmazáshoz

Győződjön meg arról, hogy az okostelefonja vagy táblagépe, amelyet a szőkőkúthoz szeretne társítani, ugyanahhoz a wifi-hálózathoz csatlakozik, amelyhez az új szőkőkutat is csatlakoztatni szeretné.

1. Miután bekapcsolta a WiFi-es szőkőkutat, nyomja meg 6-szor az ON/OFF gombot (minden alkalommal várjon 2 másodpercet). Ekkor a szőkőkút készen áll arra, hogy a mobiltelefon vagy tablet alkalmazásán keresztül felismerje.
2. Kattintson az Eszköz hozzáadása vagy a + gombra az új szőkőkút hozzáadásához. Ha az alkalmazás kéri a helymeghatározáshoz való hozzáférést, engedélyezze azt. Az alkalmazás automatikusan keresési módba vált, és a szimbólum a képernyő bal felső sarkában forogni kezd. Amint a szőkőkút felismerésre kerül, az ikon  megjelenik a képernyőn, és a szőkőkút hozzáadható, ha rákattint. Ha pár percen belül nem kerül felismerésre, folytassa a kézi párosítással, a fejezet 6. pontjában leírtak szerint.

3. Csatlakoztassa a Wi-Fi hálózatot a „Wi-Fi beállítások” fejezetben leírtak szerint.
4. A szökőkút most megpróbál csatlakozni a Wi-Fi hálózathoz. A csatlakozás után kattintson a Befejezés gombra a csatlakozás befejezéséhez. Ha a csatlakozás nem sikerül, ellenőrizze a telefon képernyőjén megjelenő figyelmeztetést.
5. Az alkalmazás megjeleníti a szökőkút kezelőfelületét, és ezzel a párosítás befejeződött.
6. Válassza a Manuális hozzáadás fület, és a bal oldali oszlopban válassza a Kis háztartási készülék lehetőséget. Ezután a jobb oldali oszlopban válassza a „WiFi állatitató” lehetőséget.
7. Csatlakoztassa a Wi-Fi hálózatot a „Wi-Fi beállítások” fejezetben leírtak szerint.
8. Várja meg, amíg a készülék csatlakozik, majd nyomja meg a Befejezés gombot.
9. Az alkalmazás megjeleníti a szökőkút kezelőfelületét.

Wi-Fi beállítások

A Wi-Fi hálózat neve automatikusan megjelenik az alkalmazás képernyőjén. Írja be a megfelelő Wi-Fi jelszót, majd kattintson a Tovább gombra. A rendszer mind a 2,4 GHz-es, mind az 5 GHz-es Wi-Fi hálózatokat támogatja.

Fontos:

- a. A jelszó beírásakor vegye figyelembe, hogy a rendszer megkülönbözteti a nagy- és kisbetűket.
- b. Válasszon WPA vagy WPA2 titkosítású Wi-Fi hálózatot a WEP helyett.
- c. Győződjön meg arról, hogy a MAC-cím szűrő és a vezeték nélküli eszközök elszigetelése ki van kapcsolva az otthoni útválasztón.
- d. Ügyeljen arra, hogy a szökőkutat olyan helyre helyezze, ahol jó a Wi-Fi vétel.

Bevezetés Alkalmazás felület



- 1 Eszköz neve, módosítható.
- 2 Információk a szökőkútról.
- 3 Különféle értesítések, például vízhiány, szűrőcsere stb.
- 4 Lehetővé teszi a szivattyú kikapcsolását előre meghatározott időpontokban, például éjszaka.
- 5 Szökőkút beállítások: beállítható például a szökőkút áramlási sebessége, a szűrőcsere és tisztítás emlékeztetője stb.
- 6 Szűrőcsere emlékeztető.
- 7 Tisztítási emlékeztető.
- 8 Két üzemmód: normál és intelligens. „NORMÁL” üzemmódban a víz folyamatosan folyik, míg „INTELLIGENS” üzemmódban a rendszer váltakozó áramlási és szüneti ciklusokat kezel, optimalizálva a fogyasztást és nagyobb energiamegtakarítást biztosítva.
- 9 A víz áramlásának be-/kikapcsolása.

Karbantartás

- Cserélje ki a szűrőt 2-3 hetente.
- 2 hetente tisztítsa meg a szivattyút és a szökőkutat.
- Javasoljuk, hogy 2 hetente tisztítsa meg a kifolyót.

A szivattyú tisztítása

- 1 Sorrendben vegye le a szivattyú fedelét és a járókerék fedelét. **(B1)**

Megjegyzés: tisztítsa meg a szivattyú fedélben található szivacs-szűrőt folyó víz alatt öblítve.

- 2 Vegye le a járókereket a szivattyú testéről. **(B2)**

- 3 Használjon egy kis kefét a részek vízzel történő tisztításához. **(B3)**

Tipp: a kefe a kifolyócső tisztítására is használható

LED-jelzőfény a szivattyún (csak THEBE, nem wifi)

Szín	Állapot	Jelzés
KÉK	LED dióda bekapcsolva	Szökökút bekapcsolva
PIROS KÉK	LED dióda villog	Alacsony vízszint
PIROS	LED dióda villog	Víz elfogyott

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A szökökútból nem folyik víz	Húzza ki a szökökút csatlakozóját, majd dugja vissza a konnektorba. Ha a probléma továbbra is fennáll, tisztítsa meg a szivattyút. (Lásd a „Karbantartás” című részt.)
A szivattyú LED-je PIROSAN villog, vagy a szivattyú zajt ad, és a víz nem folyik ki a kifolyóból.	Töltse fel a tartályt vízzel, és ellenőrizze, hogy a szivattyú vízszintesen és megfelelően van-e rögzítve a helyére. (Lásd a „Telepítés” című részt.)
A szivattyú LED-je PIROS/KÉK színnel villog, és a víz nem folyik ki szabályosan.	A szökökútban a víz elfogyóban van. Töltse fel újra.
A víz kifolyik a tartályból	Lehet, hogy a szűrő piszkos vagy nem teljesen nedves. (Lásd a „Telepítés” című részt az 1. pontban)

GARANCIA

Ennek a terméknek az alkatrészeire és tartozékaira is vonatkozik a garancia, ebben a bekezdésben a jelenlegi hatályos jogszabályok keretein belül. A garancia csak a gyártási hibákra vonatkozik, és a javítást vagy a szállítás nélküli cserét foglalja magába. A garancia nem vonatkozik az elhanyagolásból, elhasználódásból, az utasítással vagy az utasításban található figyelmeztetésekkel ellentétes használatból, balesetekből, helytelen használatból, a nem megfelelő javításokból adódó hibákra, ill. az olyan vásárlásokra, amiről nincs számla. A garancia nem vonatkozik a szivacsokra, a tömítésekre és a filtrációs anyagokra.

LÄSOCHFÖLJNOGGRANTINSTRUKTIONERNA I DENNA BRUKSANVISNING INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN

- Apparaten får endast användas med den medföljande adaptern.
- Kontrollera att spänningen som anges på nätaggregatets etikett överensstämmer med spänningen i elnätet.
- Innan du utför något underhåll, se till att apparaten är frånkopplad från elnätet.
- Anslut inte pumpen till eluttaget innan du har fyllt skålen med vatten.
- Vätskan får inte överstiga en temperatur på 35 °C.
- Vattennivån får inte överstiga MAX-markeringen på produkten.
- Placera INTE några främmande föremål i vattentanken.
- Byt filter varannan/var tredje vecka eller när flödet minskar avsevärt. Om du har två eller flera katter kan det vara nödvändigt att byta filter oftare.
- Pumpens och strömförsörjningens strömkablar kan varken bytas ut eller repareras: om de är skadade måste hela komponenten (pump och/eller transformator) bytas ut. Kabeln får aldrig klippas av.
- Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk.
- När du ansluter produkten till elnätet, se till att den lägsta punkten på strömkabeln är lägre än eluttaget, så att eventuella vattendroppar på kabeln inte kan tränga in i uttaget.
- Se till att din bostad är skyddad av en jordfelsbrytare med en utlösningsström på högst 30 mA.
- Håll apparatens kabel utom räckhåll för barn under 8 år.
- Denna apparat kan användas av barn som fyllt 8 år och av personer med nedsatt motorik, sensorik eller kognitiv förmåga eller med otillräcklig erfarenhet och/eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och är medvetna om de potentiella farorna. Barn får inte rengöra apparaten utan vuxens övervakning. Barn får inte leka med apparaten.
- Denna produkt är en vattenfontän för katter eller hundar, så använd den inte på andra sätt än det ursprungliga användningsområdet.
- Se till att placera strömsladden så att ditt djur inte kan bita i den eller skada den.
- Se till att barn inte dricker ur fontänen. Tillsätt inte skadliga ämnen eller tillsatser (t.ex. doftljor) som kan råka sväljas av barn eller husdjur.

- Placera fontänen på en plan och stabil yta. Se till att den inte placeras ovanpå eller i närheten av elektriska apparater, så att vatten eller stänk inte kan komma i kontakt med elektroniska apparater om fontänen skulle stöta emot eller välta.



VIKTIGT – I Europeiska union anger en överkryssad soptunnesymbol på produkten, dokumentation eller förpackning att produkten ej kan slängas i det vanliga hushållsavfallet, i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC och gällande lokala regleringar. Produkten måste slängas på återvinningsstationer eller godkända sopstationer för elektrisk och elektronisk utrustning, i enlighet med gällande lagstiftning i landet där produkten finns. Felaktig hantering av denna typ av avfall kan ha negativ inverkan på miljön och mänsklig hälsa, förorsakade av potentiellt farliga substanser från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt hantering av dessa produkter kommer att bidra till effektiv användning av naturresurser. Vidare information finns tillgänglig från produktåterförsäljaren, behöriga lokala myndigheter och nationella tillverkarorganisationer.

Installation

Ta ut enheten ur förpackningen och ta bort eventuella spår av smuts eller föroreningar innan du använder den.

1. Sänk ner filtret i en ren skål i 5 minuter **(A1)**.

Obs!

Filtret måste vara helt genomdränkt innan det sätts in i dricksfontänen, annars kan vattnet inte rinna fritt genom filtret och orsaka läckage.

2. Skölj filtret noggrant under kranen om det finns damm på ytan.
3. Fyll vattenbehållaren. Överskrid inte maxnivån **(A2)**.
4. Sätt det första orange locket på vattenbehållaren enligt fig. **(A3)**.
5. Sätt filterpatronen på filterhållaren och sätt på stållocket enligt fig. **(A4)**.
6. Anslut tillförselröret till vattenutloppet enligt fig. **(A5)**.
7. Anslut pumpen till tillförselröret enligt fig. **(A6)**.
8. För kabeln genom den bakre delen av vattenutloppet enligt fig. **(A7)**.
9. Sätt in den monterade vattenutloppet i behållaren **(A8)**.
10. Montera adaptern med rätt kontakt för ditt land **(C)**. Anslut strömkabeln till USB-adaptern och anslut den till elnätet. Se till att överskottskabeln inte kan bitas av eller skadas av ditt djur.

Installera appen på smartphone eller surfplatta. Endast för modellen THEBE SMART

Läs QR-koden för din mobila enhets appbutik och installera appen TUYA SMART



APPLE STORE



PLAY STORE

Starta appen, läs och acceptera sekretesspolicyn och registrera ett nytt konto eller logga in på ett registrerat konto. När du registrerar dig eller loggar in på ditt konto, välj det land eller område där du bor för att korrekt ställa in tidszonen på fontänens klocka.

Lägg till wifi-enhet i tuyu-appen

Se till att din smartphone eller surfplatta, som du vill koppla fontänen till, är ansluten till samma wifi-nätverk som du vill ansluta den nya fontänen till.

1. Efter att du har slagit på WiFi-fontänen, tryck på ON/OFF-knappen 6 gånger (vänta 2 sekunder varje gång). Nu är fontänen redo att upptäckas via appen på din mobil eller surfplatta.
2. Klicka på Lägg till enhet eller + för att lägga till den nya fontänen. Om appen ber om tillgång till din position, godkänn detta. Appen går automatiskt in i sökläge och symbolen roterar längst upp till vänster på skärmen. Så snart fontänen har upptäckts markeras ikonen  på skärmen och du kan lägga till fontänen genom att klicka på den. Om den inte upptäcks inom ett par minuter, fortsätt med manuell koppling genom att gå till punkt 6 i detta kapitel.
3. Anslut Wi-Fi-nätverket med hjälp av kapitlet "Wi-Fi-inställningar".
4. Nu försöker fontänen ansluta till Wi-Fi-nätverket. När den är ansluten klickar du på Slut för att slutföra anslutningsprocessen. Om anslutningen misslyckas, kontrollera meddelandet på telefonens skärm.
5. Appen visar skärmen med fontänens hanteringsgränssnitt och kopplingen är klar.
6. Välj fliken Lägg till manuellt och välj Små hushållsapparater i den vänstra kolumnen. Välj sedan "WiFi-fontän för djur" i den högra kolumnen.
7. Anslut till Wi-Fi-nätverket enligt anvisningarna i kapitlet "Wi-Fi-inställningar".
8. Vänta tills enheten är ansluten och tryck sedan på Slutför.
9. Appen visar skärmen med gränssnittet för hantering av vattenfontänen.

Wi-Fi-inställningar

Namnet på Wi-Fi-nätverket visas automatiskt på appens skärm. Ange sedan lösenordet för motsvarande Wi-Fi och klicka på Nästa. Både 2,4 GHz- och 5 GHz-Wi-Fi-nätverk stöds.

Viktigt:

- När du anger lösenordet måste du tänka på att systemet skiljer mellan stora och små bokstäver.
- Välj ett Wi-Fi-nätverk med WPA- eller WPA2-kryptering istället för WEP.
- Se till att MAC-adressfiltret och isoleringen av trådlösa enheter är inaktiverade på din hemrouter.
- Se till att placera fontänen på en plats där Wi-Fi-signalen är god.

Introduktion Appgränssnitt



- 1 Enhetsnamn, kan ändras.
- 2 Information om fontänen.
- 3 Olika meddelanden, t.ex. vattenbrist, filterbyte, etc.
- 4 Gör det möjligt att stänga av pumpen vid förutbestämda tider, t.ex. på natten.
- 5 Fontäninställningar: det är möjligt att ställa in t.ex. fontänens flöde, påminnelser om filterbyte och rengöring, etc.
- 6 Påminnelse om filterbyte.
- 7 Påminnelse om rengöring.
- 8 Två lägen: normalt och smart. I läget "NORMALT" rinner vattnet konstant, medan läget "SMART" hanterar alternerande cykler av flöde och paus, vilket optimerar förbrukningen och garanterar större energibesparingar.
- 9 Slå på/stäng av vattenflödet.

Underhåll

- Byt filter var 2–3 vecka.
- Rengör pumpen och fontänen varannan vecka.
- Vi rekommenderar att du rengör pipen varannan vecka.

Så här rengör du pumpen

- 1 Ta bort pumpens lock och impellerlocket i tur och ordning. (B1)

Obs: Rengör svampfiltret som sitter i pumpens lock genom att skölja det under rinnande vatten.

- 2 Ta bort impellern från pumpkroppen. (B2)

- 3 Använd en liten borste för att rengöra delarna med vatten. (B3)

Tips: Borsten kan även användas för att rengöra pipen

LED-indikator på pumpen (endast THEBE utan wifi)

Färg	Status	Indikation
BLÅ	LED-lampa på	Fontänen är på
RÖD BLÅ	LED-lampa blinkar	Låg vattennivå
RÖD	LED-lampa blinkar	Vattnet är slut

Felsökning

Problem	Lösning
Vatten kommer inte ut ur fontänen	Koppla bort fontänen och anslut den igen till eluttaget. Om problemet kvarstår måste pumpen rengöras. (Se avsnittet "Underhåll")
Pumpens LED-lampa blinkar RÖTT, eller pumpen avger ett ljud och vattnet kommer inte ut ur pipen.	Fyll behållaren med vatten och se till att pumpen står plant och är korrekt ansluten till sin plats. (Se avsnittet "Installation")
Pumpens LED-lampa blinkar RÖTT/BLÅTT och vattnet rinner inte ut regelbundet.	Vattnet i fontänen håller på att ta slut. Fyll på den igen.
Vatten rinner ut ur behållaren	Filtret kan vara smutsigt eller inte helt vått. (Se avsnittet "Installation" i punkt 1)

GARANTI

Denna produkt och alla dess delar och tillbehör täcks av garantin inom de begränsningar som anges i denna paragraf och gällande lagregleringar. Garantin gäller endast för tillverkningsfel och inkluderar gratis reparation och ersättning. Garantin gäller inte för skador och/eller defekter orsakade av försummelse, slitage, användning som inte följer rekommendationerna och varningarna som anges i denna manual, olyckor, misskötsel, felaktig användning, olämpliga reparationer och försäljning utan kvitto. Svamparna, tätningarna och filtreringsmaterialen är undantagna från garantin.

LÆS OG FØLG NØJE INSTRUKTIONERNE I DENNE MANUAL, INDEN DU BRUGER PRODUKTET

- Apparatet må kun bruges med den medfølgende adapter.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på strømforsyningens mærkat, svarer til den i strømnettet.
- Før du udfører vedligeholdelsesarbejde, skal du sikre dig, at apparatet er frakoblet strømnettet.
- Tilslut ikke pumpen til stikkontakten, før du har fyldt vandskålen.
- Væsken må ikke overstige en temperatur på 35 °C.
- Vandstanden må ikke overstige den MAX-markering, der er angivet på produktet.
- Indsæt IKKE fremmedlegemer i vandbeholderen.
- Udskift filteret hver 2.-3. uge, eller når gennemstrømningen reduceres mærkbart. Hvis du har to eller flere katte, kan det være nødvendigt at udskifte filtrene oftere.
- Pumpens og strømforsyningens ledninger kan hverken udskiftes eller reparerer: Hvis de er beskadigede, skal du udskifte hele komponenten (pumpe og/eller transformer). Ledningen må aldrig skæres over.
- Apparatet er kun beregnet til indendørs brug.
- Når du tilslutter produktet til strømnettet, skal du sikre dig, at det laveste punkt på strømkablet er lavere end stikkontakten, så eventuelle vanddråber på kablet ikke ved et uheld kan trænge ind i stikkontakten.
- Sørg for, at din bolig er beskyttet af en fejlstrømsafbryder med en udløsningsstrøm på højst 30 mA.
- Hold apparatets ledning uden for rækkevidde af børn under 8 år.
- Dette apparat kan bruges af børn, der er mindst 8 år gamle, og af personer med nedsat motorisk, sensorisk eller kognitiv funktionsevne eller med utilstrækkelig erfaring og/eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og er opmærksomme på de potentielle farer. Børn må ikke rengøre apparatet uden opsyn af en voksen. Børn må ikke lege med apparatet.

- Dette produkt er et drikkefontæne til katte eller hunde, så brug det ikke til andre formål end det oprindeligt tilsigtede.
- Sørg for at placere strømkablet, så dit kæledyr ikke kan bide i det eller beskadige det.
- Sørg for, at børn ikke drikker af drikkefontænen. Tilsæt ikke skadelige stoffer eller tilsætningsstoffer (f.eks. duftolier), som børn eller kæledyr ved et uheld kan indtage.
- Placer drikkefontænen på en plan og stabil overflade. Sørg for, at den ikke placeres oven på eller i nærheden af elektriske apparater, så vand eller sprøjt ikke kan komme i kontakt med elektroniske apparater i tilfælde af stød eller utilsigtet væltning.



VIGTIGT – I Den Europæiske Union betyder symbolet med en overstreget skraldespand med hjul på et produkt, en dokumentation eller en emballage, at produktet ikke må smides væk sammen med det almindelige husholdningsaffald for at overholde EU direktivet 2012/19/EF og de nuværende lokale regler. Produktet skal bortskaffes på genbrugscentre eller godkendte genbrugspladser for elektrisk og elektronisk udstyr i overensstemmelse med den aktuelle lovgivning i det land, hvor produktet befinder sig. Ukorrekt bortskaffelse af denne type affald kan have en negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed på grund af de potentielt farlige stoffer i elektriske og elektronisk udstyr. Korrekt bortskaffelse af disse produkter bidrager også til en effektiv udnyttelse af naturens ressourcer. Yderligere oplysninger kan fås hos produktets forhandler, de lokale myndigheder og hos nationale producentorganisationer.

Installation

Tag enheden ud af emballagen og fjern eventuelle spor af snavs eller urenheder, inden du bruger den.

1. Sænk filteret ned i en ren skål i 5 minutter (**A1**).

Bemærk:

Filteret skal være helt gennemvædet, før det sættes i drikkefontænen. Ellers kan vandet ikke løbe frit gennem filteret og forårsage lækager.

2. Skyl filteret grundigt under vandhanen, hvis der er støv på overfladen.
3. Fyld vandbeholderen. Overskrid ikke det maksimale niveau (**A2**).
4. Placer det første orange låg på vandbeholderen som vist på fig. (**A3**).
5. Monter filterpatronen på filterholderen og placer stållåget som vist på fig.

(A4).

6. Tilslut fremløbsrøret til vandudløbet som vist på fig. (A5).
7. Tilslut pumpen til fremløbsrøret som vist på fig. (A6).
8. Før kablet gennem den bageste del af vandudløbet som vist på fig. (A7).
9. Sæt den samlede vandudgang i beholderen (A8)
10. Saml adapteren med den korrekte stikprop til dit land (C). Tilslut strømkablet til USB-adapteren og tilslut det til strømnettet. Sørg for, at overskydende kabel ikke kan bides eller beskadiges af dit kæledyr

Installation af app på smartphone eller tablet. Kun til modellen THEBE SMART

Læs QR-koden fra din mobilenheds app-butik, og installer appen TUYA SMART



APPLE STORE



PLAY STORE

Kør appen, læs og accepter privatlivspolitikken, og opret en ny konto eller log ind på en eksisterende konto. Når du opretter eller logger ind på din konto, skal du vælge det land eller det område, hvor du bor, for at tidszonen stemmer overens med vanddispenserens ur.

Tilføjelse af wifi-enhed til tuya-appen

Sørg for, at din smartphone eller tablet, som du vil forbinde vanddispenseren med, er forbundet til det samme wifi-netværk, som du vil forbinde den nye vanddispenser til.

1. Når du har tændt WiFi-vandhanen, skal du trykke på ON/OFF-knappen 6 gange (vent 2 sekunder hver gang). Nu er vandhanen klar til at blive registreret via appen på din mobiltelefon eller tablet.
2. Klik på Tilføj enhed eller + for at tilføje den nye vandhane. Hvis appen beder om adgang til din position, skal du give tilladelse. Appen går automatisk i søgemodus, og symbolet roterer øverst til venstre på skærmen. Så snart drikkefontænen er fundet, fremhæves ikonet  på skærmen, og du kan tilføje drikkefontænen ved at klikke på den. Hvis den ikke findes inden for et par minutter, skal du fortsætte med manuel tilknytning ved at gå til punkt 6 i dette kapitel.
3. Tilslut Wi-Fi-netværket ved at følge kapitlet »Wi-Fi-indstillinger«.

4. Nu vil vandhanen forsøge at oprette forbindelse til Wi-Fi-netværket. Når den er tilsluttet, skal du klikke på Færdig for at afslutte tilslutningsprocessen. Hvis forbindelsen mislykkes, skal du kontrollere meddelelsen på telefonens skærm.
5. Appen viser skærbilledet med vanddispenserens administrationsgrænseflade, og tilkoblingen er nu afsluttet.
6. Vælg fanen Tilføj manuelt og vælg i venstre kolonne angivelsen Lille husholdningsapparat. Vælg derefter i højre kolonne »WiFi-vanddispenser til dyr«.
7. Tilslut Wi-Fi-netværket ved at følge vejledningen i afsnittet »Wi-Fi-indstillinger«.
8. Vent nu på, at enheden tilsluttes, og tryk derefter på »Færdig«.
9. Appen viser skærbilledet med grænsefladen til styring af vandfontænen.

Wi-Fi-indstillinger

Navnet på Wi-Fi-netværket vises automatisk på appens skærbillede. Indtast derefter den tilhørende Wi-Fi-adgangskode og klik på Næste. Både 2,4 GHz og 5 GHz Wi-Fi-netværk understøttes.

Vigtigt:

- a. Når du indtaster adgangskoden, skal du være opmærksom på, at systemet skelner mellem store og små bogstaver.
- b. Vælg et Wi-Fi-netværk med WPA- eller WPA2-kryptering i stedet for WEP.
- c. Sørg for, at MAC-adressefilter og isolering af trådløse enheder er deaktiveret på din router.
- d. Sørg for at placere vandhanen et sted, hvor Wi-Fi-signalet er godt.

Introduktion App-grænseflade



- 1 Enhedsnavn, kan ændres.
- 2 Oplysninger om vandhanen.
- 3 Forskellige meddelelser, f.eks. vandmangel, filterudskiftning osv.
- 4 Giver mulighed for at slukke pumpen på forudindstillede tidspunkter, f.eks. om natten.
- 5 Springbrøndsindstillinger: Det er muligt at indstille f.eks. springbrøndens gennemstrømning, påmindelser om filterudskiftning og rengøring osv.
- 6 Påmindelse om filterudskiftning.
- 7 Påmindelse om rengøring.
- 8 To tilstande: normal og smart. I tilstanden »NORMAL« løber vandet konstant, mens tilstanden »SMART« styrer skiftende cykler af flow og pause, hvilket optimerer forbruget og sikrer større energibesparelser.
- 9 Tænd/sluk for vandflowet.

Vedligeholdelse

- Udskift filteret hver 2/3 uge.
- Rengør pumpen og springvandet hver 2. uge.
- Det anbefales at rengøre tuden hver 2. uge.

Sådan rengøres pumpen

- 1 Fjern først pumpedækslet og derefter dækslet på pumpehjulet. **(B1)**
Bemærk: Rengør svampfilteret i pumpedækslet ved at skylle det under rindende vand.
- 2 Fjern hjulet fra pumpe kroppen. **(B2)**
- 3 Brug en lille børste til at rengøre delene med vand. **(B3)**

Tip: Børsten kan også bruges til at rengøre tuden

LED-indikator på pumpen (kun THEBE uden wifi)

Farve	Status	Indikation
BLÅ	Stabil	Springvand tændt
RØD-BLÅ	Blinker	Lavt vandniveau
RØD	Blinker	Vand opbrugt

Fejlfinding

Problem	Løsning
Der kommer ikke vand ud af springvandet	Frakobl springvandet og tilslut det igen til stikkontakten. Hvis problemet fortsætter, skal pumpen rengøres. (Se afsnittet »Vedligeholdelse«)
Pumpens LED blinker RØDT, eller pumpen afgiver en lyd, og der kommer ikke vand ud af tuden.	Fyld beholderen med vand og sørg for, at pumpen står vandret og er korrekt fastgjort til sin holder. (Se afsnittet »Installation«)
Pumpens LED blinker RØDT/BLÅT, og der kommer ikke vand ud regelmæssigt.	Vandet i springvandet er ved at løbe tør. Fyld det op igen.
Der kommer vand ud af bakken	Filtret kan være snavset eller ikke helt vådt. (Se afsnittet »Installation« under punkt 1)

GARANTI

Dette produkt, alle dets dele og tilbehør dækkes af garantien inden for de begrænsninger, der angives i denne paragraf, og i henhold til gældende lovgivning. Garantien er kun gyldig ved fabrikationsfejl og omfatter gratis reparationer eller udskiftning. Garantien er ikke gyldig ved skader og/eller defekter forårsaget af forsømmelse, slid; brug, der ikke er i overensstemmelse med de anvisninger og advarsler, der er rapporteres i denne manual; ulykker; mishandling; misbrug; forkerte reparationer og salg, der ikke er ledsaget af en kvittering. Svampe, pakninger og filteringsmaterialer er ikke omfattet af garantien.

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I PRZESTRZEGAĆ INSTRUKCJI ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI.

- Urządzenie należy używać wyłącznie z dostarczonym adapterem.
- Należy upewnić się, że napięcie podane na etykiecie zasilacza odpowiada napięciu sieci zasilającej.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy upewnić się, że urządzenie zostało odłączone od sieci zasilającej.
- Nie podłączaj pompy do gniazdka elektrycznego przed napełnieniem miski wodą.
- Temperatura płynu nie może przekraczać 35°C.
- Poziom wody nie może przekraczać linii MAX wskazanej na produkcie.
- NIE wkładaj żadnych obcych przedmiotów do zbiornika na wodę.
- Filtr należy wymieniać co 2–3 tygodnie lub gdy przepływ wody znacznie się zmniejszy. W przypadku posiadania dwóch lub więcej kotłów może być konieczna częstsza wymiana filtrów.
- Przewodów zasilających pompy i zasilacza nie można wymieniać ani naprawiać: w przypadku uszkodzenia należy wymienić cały element (pompę i/lub transformator). Przewodu nie wolno przecinać.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Podłączając produkt do sieci, upewnij się, że najniższy punkt przewodu zasilającego znajduje się poniżej gniazdka elektrycznego, aby uniknąć przypadkowego przedostania się kropli wody znajdujących się na przewodzie do gniazdka.
- Upewnij się, że Twoje mieszkanie jest zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym o prądzie zadziałania nieprzekraczającym 30 mA.
- Przewód urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub poznawczej lub o niewystarczającym doświadczeniu i/lub wiedzy, pod warunkiem że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome potencjalnych zagrożeń. Dzieci nie powinny czyścić urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

- Ten produkt jest fontanną dla kotów lub psów, dlatego nie należy go używać w sposób inny niż pierwotnie przewidziany.
- Upewnij się, że przewód zasilający jest umieszczony w taki sposób, aby zwierzę nie mogło go przegryźć ani uszkodzić.
- Upewnij się, że dzieci nie piją z fontanny. Nie dodawaj szkodliwych substancji ani dodatków (np. olejków zapachowych), które mogłyby zostać przypadkowo połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe.
- Umieść fontannę na płaskiej i stabilnej powierzchni. Upewnij się, że nie znajduje się on nad lub w pobliżu urządzeń elektrycznych, aby w przypadku przypadkowego uderzenia lub przewrócenia woda lub rozpryski nie miały kontaktu z żadnym urządzeniem elektronicznym.



WAŻNE – To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/EC oraz polską Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzętten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Więcej informacji można uzyskać u sprzedawcy, właściwych władz lokalnych lub organizacji odzysku sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Instalacja

Wyjmij urządzenie z opakowania i usuń wszelkie ślady brudu lub zanieczyszczeń przed użyciem.

1. Zanurz filtr w czystej misce na 5 minut (**A1**).

Uwagi:

Filtr musi być całkowicie nasączony przed włożeniem do fontanny; w przeciwnym razie woda może nie przepływać swobodnie przez filtr i powodować wycieki.

2. Dokładnie wypłucz filtr pod kranem, jeśli na jego powierzchni znajduje się kurz.
3. Napełnij zbiornik wodą. Nie przekraczaj maksymalnego poziomu (**A2**).

4. Umieść pierwszą pomarańczową pokrywę na zbiorniku wody, jak pokazano na rysunku (A3).
5. Zainstaluj wkład filtracyjny na uchwycie filtra i umieść stalową pokrywę, jak pokazano na rysunku (A4).
6. Podłączyć rurkę tłoczną do dyspensera „wypływ wody”, jak pokazano na rysunku (A5).
7. Podłączyć pompę do rurki tłocznej wody, jak pokazano na rysunku (A6).
8. Przeprowadzić kabel przez tylną część dyspensera „wypływ wody”, jak pokazano na rysunku (A7).
9. Włożyć zmontowany wylot wody do zbiornika (A8).
10. Zmontować adapter z wtyczką odpowiednią dla danego kraju (C). Podłączyć kabel zasilający do adaptera USB i podłączyć go do sieci elektrycznej. Upewnić się, że nadmiar kabla nie może zostać przegryziony lub uszkodzony przez zwierzę.

Instalacja aplikacji na smartfonie lub tablecie. Tylko dla modelu THEBE SMART

Odczytaj kod QR ze sklepu na swoim urządzeniu mobilnym i zainstaluj aplikację TUYA SMART



APPLE STORE



PLAY STORE

Uruchom aplikację, przeczytaj i zaakceptuj politykę prywatności, a następnie zarejestruj nowe konto lub zaloguj się na istniejące konto. Podczas rejestracji lub logowania się na konto wybierz właściwy kraj lub obszar, w którym mieszkasz, aby prawidłowo dopasować strefę czasową do zegara dystrybutora.

Dodawanie urządzenia Wi-Fi w aplikacji Tuya

Upewnij się, że smartfon lub tablet, z którym chcesz połączyć fontannę, jest podłączony do tej samej sieci Wi-Fi, do której chcesz podłączyć nową fontannę.

1. Po włączeniu fontanny WiFi naciśnij przycisk ON/OFF 6 razy (czekając 2 sekundy między każdym naciśnięciem). W tym momencie fontanna jest gotowa do wykrycia za pomocą aplikacji na telefonie komórkowym lub tablecie.
2. Kliknij Dodaj urządzenie lub +, aby dodać nową fontannę. Jeśli aplikacja

poprosi o dostęp do lokalizacji, wyraż zgodę. Aplikacja automatycznie przejdzie w tryb wyszukiwania, a symbol obróci się w lewym górnym rogu ekranu. Gdy fontanna zostanie wykryta, na ekranie pojawi się ikona  i będzie można dodać fontannę, klikając na nią. Jeśli nie zostanie wykryta w ciągu kilku minut, należy przejść do ręcznego parowania, przechodząc do punktu 6 niniejszego rozdziału.

3. Skonfiguruj sieć Wi-Fi, korzystając z rozdziału „Ustawienia Wi-Fi”.
4. Teraz fontanna spróbuje połączyć się z siecią Wi-Fi. Po nawiązaniu połączenia kliknij przycisk „Zakończ”, aby zakończyć proces konfiguracji. Jeśli połączenie nie powiedzie się, sprawdź komunikat wyświetlony na ekranie telefonu.
5. Aplikacja wyświetli ekran z interfejsem zarządzania fontanną, co oznacza zakończenie procesu łączenia.
6. Wybierz zakładkę Dodaj ręcznie i wybierz w lewej kolumnie opcję Małe urządzenie gospodarstwa domowego. Następnie wybierz w prawej kolumnie opcję „Fontanna dla zwierząt WiFi”.
7. Skonfiguruj sieć Wi-Fi, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Ustawienia Wi-Fi”.
8. Poczekaj na skonfigurowanie urządzenia, a następnie naciśnij przycisk „Koniec”.
9. Aplikacja wyświetli ekran z interfejsem zarządzania fontanną.

Ustawienia Wi-Fi

Nazwa sieci Wi-Fi pojawi się automatycznie na ekranie aplikacji. Następnie wprowadź hasło do odpowiedniej sieci Wi-Fi i kliknij Dalej. Obsługiwane są zarówno sieci Wi-Fi 2,4 GHz, jak i 5 GHz.

Ważne:

- a. Podczas wprowadzania hasła należy pamiętać, że system rozróżnia wielkość liter.
- b. Wybierz sieć Wi-Fi z szyfrowaniem WPA lub WPA2 zamiast WEP.
- c. Upewnij się, że filtr adresów MAC i izolacja urządzeń bezprzewodowych są wyłączone w routerze domowym.
- d. Upewnij się, że fontanna znajduje się w miejscu, w którym odbiór sygnału Wi-Fi jest dobry.

Wprowadzenie Interfejs aplikacji



- 1 Nazwa urządzenia, można ją zmienić.
- 2 Informacje o fontannie.
- 3 Różne powiadomienia, np. brak wody, wymiana filtra itp.
- 4 Umożliwia wyłączenie pompy o określonych porach, np. w nocy.
- 5 Ustawienia fontanny: można ustawić np. wydajność fontanny, przypomnienia o wymianie filtra i czyszczeniu itp.
- 6 Przypomnienie o wymianie filtra.
- 7 Przypomnienie o czyszczeniu.
- 8 Dwa tryby: normalny i inteligentny. W trybie „NORMALNYM” woda płynie w sposób ciągły, natomiast tryb „INTELGENTNY” zarządza naprzemiennymi cyklami przepływu i przerwy, optymalizując zużycie i zapewniając większą oszczędność energii.
- 9 Włączanie/wyłączanie przepływu wody.

Konserwacja

- Wymieniać filtr co 2/3 tygodnie.
- Czyścić pompę i fontannę co 2 tygodnie.
- Zaleca się czyszczenie dziobka co 2 tygodnie.

Jak czyścić pompę

- 1 Zdjąć kolejno pokrywę pompy i pokrywę wirnika. (B1)

Uwaga: wyczyścić filtr gąbkowy znajdujący się w pokrywie pompy, płucząc go pod bieżącą wodą.

- 2 Wyjmij wirnik z korpusu pompy. (B2)

- 3 Użyj małej szczoteczki, aby wyczyścić części wodą. (B3)

Wskazówka: szczoteczki można użyć również do czyszczenia dziobka

Wskaźnik LED na pompie (tylko THEBE bez Wi-Fi)

Kolor	Stan	Oznaczenie
NIEBIESKI	Dioda LED włączona	Fontanna włączona
CZERWONY NIEBIESKI	Dioda LED miga	Niski poziom wody
CZERWONY	Dioda LED miga	Woda wyczerpana

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Woda nie wypływa z fontanny	Odłączyć fontannę i podłączyć ją ponownie do gniazdka elektrycznego. Jeśli problem nadal występuje, należy wyczyścić pompę. (Patrz paragraf „konserwacja”)
Dioda LED pompy miga na CZERWONO lub pompa wydaje dźwięk, a woda nie wypływa z dzióbka.	Napełnij zbiornik wodą i upewnij się, że pompa jest ustawiona poziomo i prawidłowo zamocowana w swoim miejscu. (Zobacz paragraf „Instalacja”)
Dioda LED pompy miga na CZERWONO/NIEBIESKO, a woda nie wypływa regularnie.	Woda w fontannie się wyczerpuje. Napełnij ją ponownie.
Woda wypływa z miski	Filtr może być zabrudzony lub nie jest całkowicie mokry. (Zobacz punkt „Instalacja” w punkcie

GWARANCJA

Niniejszy produkt i wszystkie jego części i akcesoria są objęte gwarancją w granicach określonych w niniejszym ustępie oraz aktualnie obowiązującymi przepisami prawnymi. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady powstałe w procesie produkcji i obejmuje bezpłatną naprawę lub wymianę. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku: niedbałości bądź nieuwagi użytkownika, użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem lub niezgodnie z uwagami zamieszczonymi w niniejszej instrukcji, wypadku, manipulowania przy urządzeniu oraz nieprawidłowej naprawy. Gwarancja nie obejmuje gąbek, uszczerek, wkładów filtracyjnych. Gwarancja jest ważna wyłącznie z dołączonym rachunkiem sprzedaży.

NOTES

NOTES

